



AMAZONE

# KX/KG CombiDisc Centaya



# 气动式联合播种机

带整地机-悬挂式播种机的土壤耕作机具



● “气动、电动、精准。”

● “Centaya 联合播种机的精准播种和准确播种深度给人留下了好印象。”

(“agrarheute” Centaya 3000 超级型测试报告 · 06/2018)

● “给我们留下了令人折服的印象。”

(“profi” Centaya 3000 超级型测试报告 · 12/2017)

# 顶级！

最大化的操作舒适性 – 最大化的精准度



	页码
概念	4
KG 动力驱动耙	6
KX 动力驱动耙	14
KG 动力驱动耙	16
CombiDisc	24
滚压轮	32
Centaya 整地机-悬挂式播种机	36
播种箱	38
SmartCenter	40
计量	42
分段式分配器头	44
RoTeC 专业型单滚动犁	46
TwinTeC 双滚动犁	48
耙具	50
操作	52
AmaDrill 2 操作终端	54
ISOBUS	56
设备	66
技术数据	68
阿玛松服务	70

Centaya 超级型 3000，带 KG 3001 特殊型

# 苗床准备和播种

全部来自单一来源！

凭借气动式联合播种机，阿玛松提供可通过智能的 QuickLink 快速连接系统与阿玛松的各土壤耕作机具轻松快速免工具组合使用的播种机。通过这种方式，可将最合适和通用的联合播种机组合起来，应对最多样的土壤和应用。

可选择将 Centaya 整地机-悬挂式播种机与 KX/KG 动力驱动耙或 CombiDisc 悬挂式圆盘式整地机组合使用。使用多样可选的滚压轮型号，可定义完整的土壤耕作和播种装置，与主要土壤条件完美匹配。



CombiDisc 3000，  
带 Centaya 3000 超级型半悬挂式播种机



KG 3001 超级型，  
带 Centaya 3000 超级型半悬挂式播种机

# QuickLink 快速连接系统

精巧、简单且舒适！

智能 QuickLink 快速连接系统可在几分钟内轻松分离联合播种机。因此，土壤耕作机具也可完美用于单独作业。



QuickLink 快速连接系统具有三个可轻松接近的连接点，确保安全、免工具的快速加装和拆离程序。



Centaya 整地机-悬挂式播种机



KX & KG 动力驱动耙或  
CombiDisc 圆盘式整地机

带镇压辊

- ✓ PW 齿形镇压器
- ✓ TRW 梯形镇压棍
- ✓ KW 楔环镇压棍或
- ✓ KWM 楔环镇压棍，  
带矩阵轮胎异型材

# KX/KG 动力驱动耙

## 长使用寿命的驱动器

可选配  
牵引式耙齿  
或 “on-grip” 型耙齿

### 最大优势：

- ⊕ 通过通用设置工具进行舒适调整
- ⊕ 轻松设置平整板，通过滚压轮导向，无需对工作深度进行再调整
- ⊕ 通过偏心销对工作深度进行简单且精准的调整
- ⊕ 选项：从驾驶室进行液压工作深度调整
- ⊕ 耙齿之间和齿载体上方具有大间距 – 非常适用于秸秆量极多的地方
- ⊕ 带长使用寿命的驱动器系统，该系统专为承受极高的负载和延长使用寿命而设计
- ⊕ 带快速+安全系统 – 带集成式石头防护的可靠快速更换耙齿系统
- ⊕ 设计稳健，齿载体和转轴都是整体锻制而成
- ⊕ 高强度，深框架和稳健的底座配有双层槽底
- ⊕ 通用的滚压轮系列产品提供适用于任何土壤类型的产品





齿载体和旋转刀片轴

## 整体锻制而成

带 **QuickLink**

快速连接系统

## 快速系统

快速更换耙齿系统



## 安全系统

集成式石头防护

## 异常坚固

得益于深框架和稳健的底座

KX 和 KG 动力驱动耙的作业宽度为 3 米、3.5 米和 4 米，非常适合单独作业以及与整地机-悬挂式播种机组合进行播种。如果配备最合适的滚压轮，还可达到最理想的巩固效果。

# 阿玛松的 KG 动力驱动耙

用于苗床准备的全能型设备

## 您的无悔选择

KG 动力驱动耙还是可应用于苗床准备的全能型设备。迄今为止，尚无其它的土壤耕作机具能如此灵活应用于已经耕种或尚未耕种的农田。对于许多农场来说，组合使用后部悬挂式或顶部悬挂式播种机是理想的系统解决方案。



● 配有轨道标识器和 KWM 600 矩阵楔环滚压轮的 KG 3001 超级型单独作业

● KG 动力驱动耙与 Cataya 传统整地机-悬挂式播种机组合使用的表现也非常好



- KG 3001 特殊型动力驱动耙，  
配有梯形环滚压轮



## 交错耙齿布局 可保证平稳运行

所有阿玛松 KG 动力驱动耙上的耙齿之间都设有一个特殊角度。这样可确保均匀疏松土壤和更加平稳的机器运行。从而防止振动事故和极限载荷发生。机器承受较小压力，动力和燃料需求减少。



阿玛松：10 个齿载体

- 工作宽度为 3 米的 10 个刀架可为您提供更加宽松的空间、更高的稳健性和更好的通道。

## 石块类轨迹“极限”测试

阿玛松的所有土壤耕作机具可在极限压力下，在石块的耕作轨迹上经受持续测试。用于新开发的耕作设备且作为量产监控的一部分，这意味着这些耕作用具经过完善设计，能够轻松应对实际应用中可能遇到的各种操作状况。您可放心使用所有阿玛松的 KE 动力驱动耙和 KG 动力驱动耙产品。



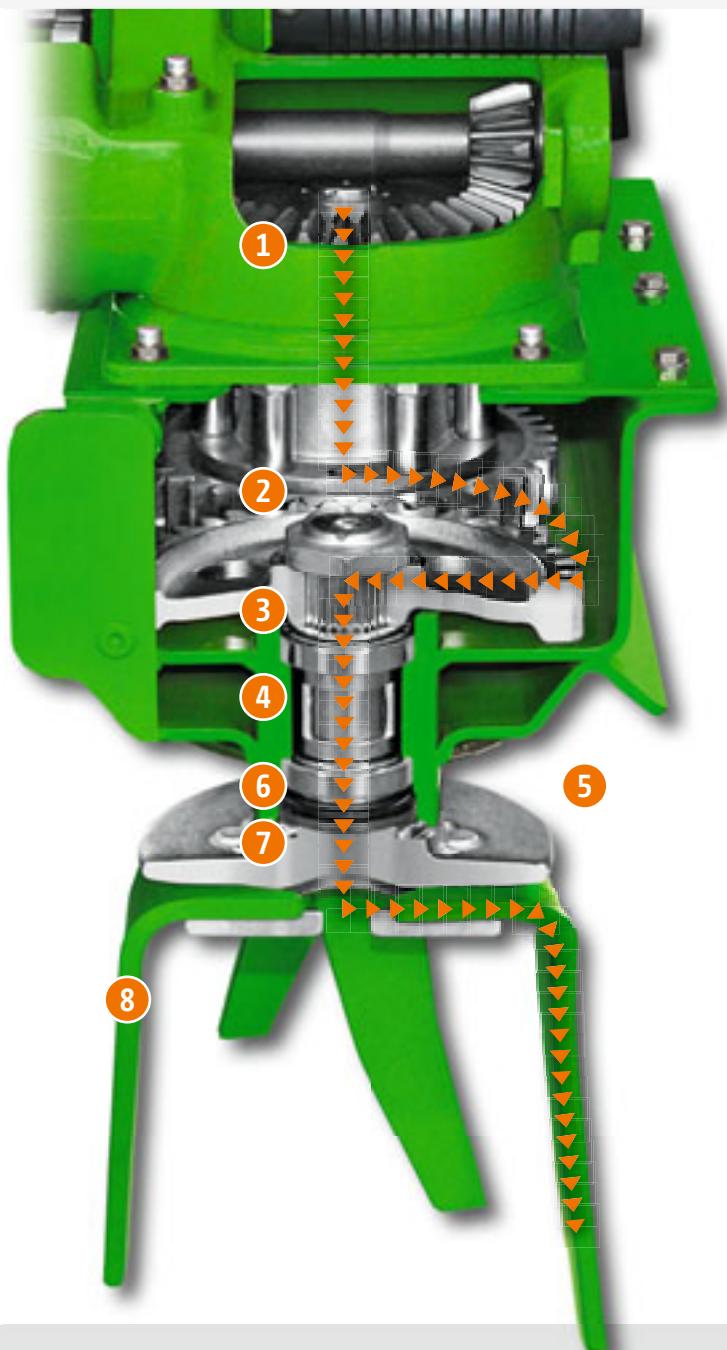
# Long-Life-Drive

用于所有 KG 动力驱动耙

## 系统内在质量

长使用寿命的驱动器是为所有阿玛松 KG 动力驱动耙配备的优化型驱动系统，确保更长的使用寿命和最大的运行平稳性，并具有很高的转售价值。齿轮和轴承的运行采用单一油浴，因此免于维护 - 无油嘴。

- ① 稳健的变速箱
- ② 高度硬化的耙齿正齿轮，带大耙齿接触区域
- ③ 所有轴承座之间的精准间距，确保最大的运行平稳性
- ④ 重型圆锥形滚子轴承的安装点之间加宽间距
- ⑤ 刀架和光滑的齿槽底部之间留有很大的缝隙，实现无堵塞的灭茬性播种，以及优化通道
- ⑥ 双层密封系统：卡式密封圈防止漏油，迷宫式密封防止植物纤维和灰尘进入
- ⑦ 齿载体和转轴是整体锻制而成。KG 和 KX 动力驱动耙具有大转轴直径 **直径 = 60 毫米**
- ⑧ 快速+安全系统配有经过验证的耙齿更换解决方案（无需工具）和整体石头防护系统



- ! “我们非常喜欢 KG 动力驱动耙的操控。”  
（“profi” Cataya 3000 超级型耕作和播种联合机的实践测试 · 07/2018）



包括 KX 和 KG 系列 – 已经拥有超过 75,000 客户的满意反馈

## Quick-System

### 快速更换耙齿系统

耙齿可直接推入齿座，并使用一根销固定。由于耙齿固定螺栓无需重新紧固，操作极为简便、快捷。耙齿从“on-grip”模式转换成牵引模式的操作也同样快速方便。耙齿由特殊淬火钢锻制而成，具有弹性并且耐磨。

## Safe-System

### 集成式石头防护

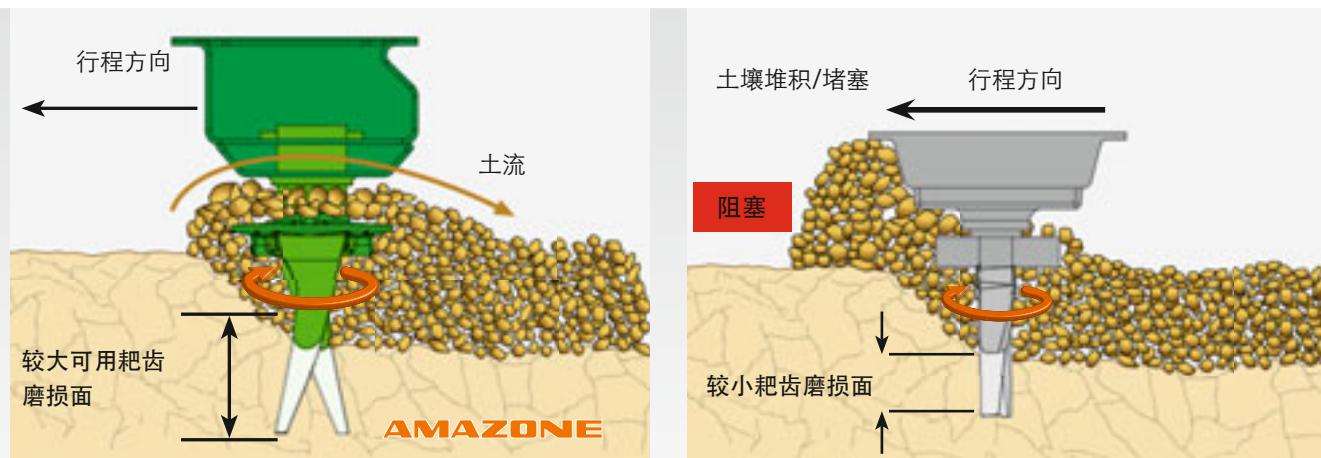
当遇到石块时，弹性耙齿固定系统允许耙齿产生一个回退动作。耙齿紧固在齿载体中心的插座上。插座向外展开变宽，以便耙齿的水平部分可以从原位扭曲伸出并仍然保持弹性。当耙齿尖碰撞到石块时，大部分冲击力被吸收。耙齿固定系统确保在石质土壤上作业的安全操作，并允许 KX 和 KG 系列产品的耙齿使用“on-grip”操作模式。



# 不可折叠，空间充足

自行比较！





## KX 和 KG 留有更大间隙

框架深度大，槽底部绝对光滑，无轴承外壳，以及加长耙齿，确保槽和齿载体之间的最大间隙。即使非常大块地土壤或大量秸秆一样可以无障碍通过。耙齿使用寿命长，即金属损耗低。这样，您可获得良好的农田结构，有利于幼苗的最佳生长。

## 合并效应

阿玛松 KG 动力驱动耙耙齿通过工作深度均匀地混合土和秸秆。即使是大量的有机残留物也能够被适当混合。

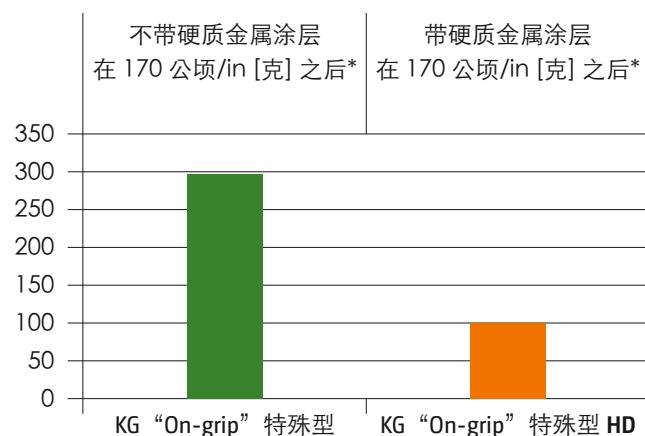
对于 KX 和 KG 动力驱动耙来说，最好的耙齿可适用于任何需求。

## HD 耙齿，拥有更长的使用寿命

阿玛松 HD 耙齿拥有三倍长的使用寿命，因为其具有硬质金属涂层。

使用 HD 耙齿可使运行成本最小化，同时节省用于再调整和耙齿更换的宝贵操作时间。

## 耙齿磨损对比



KX/KG 耙齿  
“On-grip” 特殊型 HD

\* 耙齿的磨损取决于土壤类型、含水量、作业速度、工作深度...

# KX 动力驱动耙 - 全能型

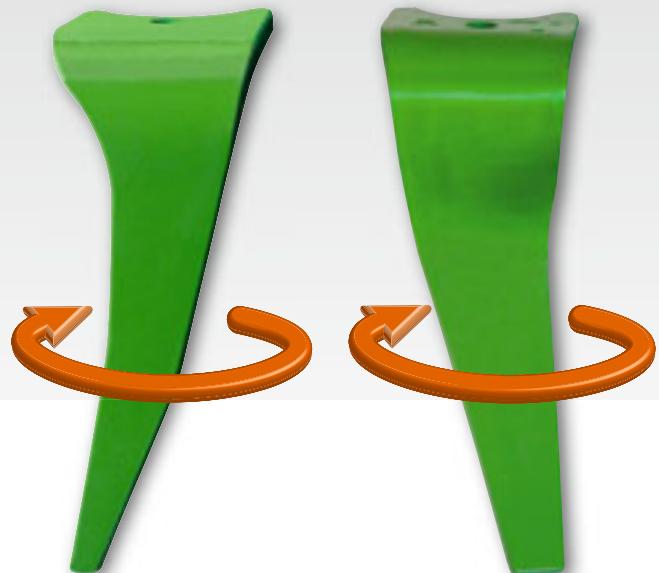


KX 3001 动力驱动耙

KX 动力驱动耙的作业宽度为 3 米，非常适用于中质土壤至重质土壤上的苗床准备。

## KX 3001

适用于高达 190 马力 /  
142 千瓦的拖拉机



“on-grip” 型耙齿

“牵引” 模式耙齿

## 灵活高效

KX 动力驱动耙设计有 3 米的工作宽度，适用于 190 马力等级的拖拉机。它是一种非常灵活有用的 PTO 驱动土壤耕作机具，现在即可用作 KG 动力驱动耙或 KE 动力驱动耙。

许多农户想使用一台适用于不同土壤和操作条件灵活方便的机器。KG 动力驱动耙配有“on grip”型耙齿，适用于相对厚实的土壤上的灭茬性播种。KE 动力驱动耙配装的耙齿设置为牵引模式，适用于浅层、多石的土壤，有利于将石块压入土壤中。

此前，耙齿通常只是简单地从牵引模式调到“on-grip”。最终结果常常不尽人意，因为只有专为每个特定目的设计的耙齿才能产生最佳的作业效果。

## 快速更换耙齿系统

成熟的快速变速系统使 KX 无需任何工具就能进行转换，并迅速成为适合于特定地面条件的专业机械。

在 KE 动力驱动耙和 KG 动力驱动耙上，耙齿可直接推入齿载体的插座。

非常简单和快捷。无需重新拧紧耙齿固定螺栓。

对于 KG 动力驱动耙耙齿，在厚实土壤条件下，KX 可以切换到“on-grip”型耙齿位置。“on-grip”位置已被证明是最理想的灭茬性播种模式，它可确保土壤和有机残留物的紧密混合。



### KG 动力驱动耙的优势：

- ✓ 通过可靠的快速更换耙齿系统实现较短的设置时间
- ✓ 操作非常灵活 – 可选择使用牵引式耙齿或“on grip”型耙齿进行操作
- ✓ 更加刚硬 – 配有增强型底座、更厚实的转轴直径和更坚固的耙齿
- ✓ 顺利疏松厚实和压实土壤
- ✓ 荚秆和其他有机物的紧密混合

# KG 动力驱动耙

## KG 特殊型动力驱动耙 – 万能机械

KG 特殊型动力驱动耙可选的作业宽度为 3 米、3.5 米和 4 米，非常适用于重质土壤上的苗床准备以及灭茬性播种。

### KG 3001 特殊型

● 适用于高达 220 马力 /  
161 千瓦的拖拉机

### KG 3501 特殊型

● 适用于高达 220 马力 /  
161 千瓦的拖拉机

### KG 4001 特殊型

● 适用于高达 220 马力 /  
161 千瓦的拖拉机

## KG 超级型动力驱动耙 – “肌肉男”

KG 超级型的作业宽度为 3 米、3.5 米和 4 米，配备有大容量变速箱，适用于可达 300 马力的拖拉机。KG 超级型标配增强型耙齿，还可选择订购液压深度调整装置和油冷却器。

### KG 3001 超级型

● 适用于高达 300 马力 /  
220 千瓦的拖拉机

### KG 3501 超级型

● 适用于高达 300 马力 /  
220 千瓦的拖拉机

### KG 4001 超级型

● 适用于高达 300 马力 /  
220 千瓦的拖拉机



KG 3001 特殊型动力驱动耙



“on-grip” 型耙齿

KG 特殊型耙齿

KG 超级型耙齿





KG 3001 超级型，带整地机-Centaya 3000 超级型悬挂式播种机

## KG 动力驱动耙的分层效应

“on-grip” 型耙齿的位置已证明其有效性，特别是当灭茬性播种时，可以确保土壤和有机残留物的充分混合。

“on grip” 型耙齿使下方的土壤破碎。无拖尾层。粗糙的土壤颗粒比较轻土壤颗粒被抛出的距离更远。

这样，细土就会集中于作业区的较低范围，而更粗糙的土壤颗粒就会留在表面。因此，种子被播撒在细土积聚的地方，而粗土块停留在表面，保护土壤不受封盖、干燥和风雨的侵蚀，对植物幼苗形成一道防护。这样，为长出优质苗创造最佳条件。



# 刚性是王牌！

阿玛松的 KG 动力驱动耙

比例1:1

## 坚固的旋转刀片托架

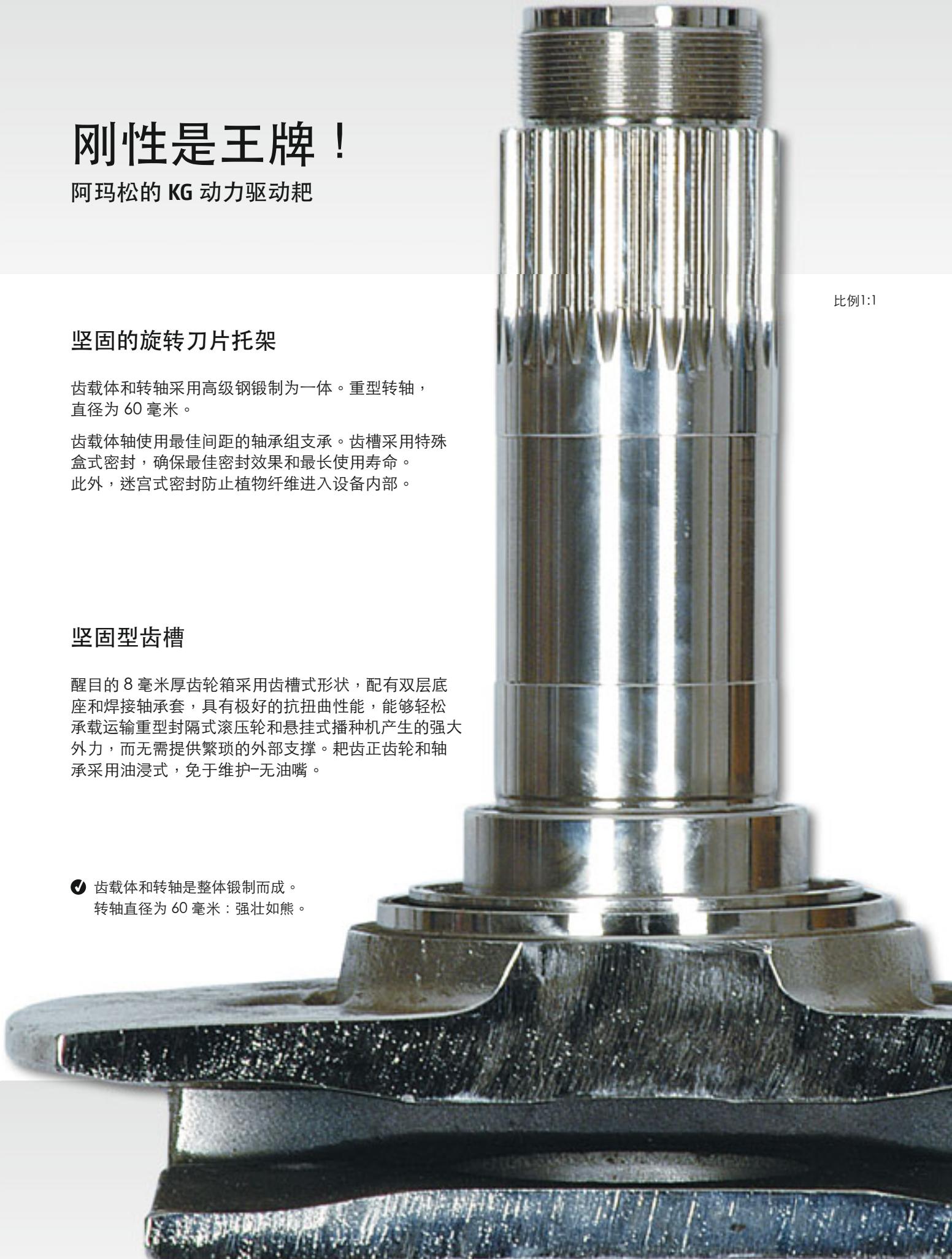
齿载体和转轴采用高级钢锻制为一体。重型转轴，直径为 60 毫米。

齿载体轴使用最佳间距的轴承组支承。齿槽采用特殊盒式密封，确保最佳密封效果和最长使用寿命。  
此外，迷宫式密封防止植物纤维进入设备内部。

## 坚固型齿槽

醒目的 8 毫米厚齿轮箱采用齿槽式形状，配有双层底座和焊接轴承套，具有极好的抗扭曲性能，能够轻松承载运输重型封隔式滚压轮和悬挂式播种机产生的强大外力，而无需提供繁琐的外部支撑。耙齿正齿轮和轴承采用油浸式，免于维护—无油嘴。

- 齿载体和转轴是整体锻制而成。  
转轴直径为 60 毫米：强壮如熊。



# 令人欣喜的设备级别！

更高的效率和更好的舒适性



KG 3001 超级型动力驱动耙和带矩阵轮胎异型材的楔环滚压轮



可调整的平整板



弹簧加压侧板

## 平整板

平整板平整耙齿和镇压器之间的土流并将障碍物向下压。使用通用设置工具可调整平整板的高度。无论工作深度如何，平整板都可以保持高度，因为平整板的引导与滚压轮平行。在存有大量障碍物的地方，集成式过载安全保护装置可使平整板向上避让。

如有需要，可选择省略平整板。

## 侧板

新研发的侧板采用弹簧加压。得益于其悬吊装置，侧板可通过长槽孔进行调整并且在磨损时可轻松更换。仅需标配的通用设置工具即可进行调整。

**!** “现在滚压轮可调节平整板的高度。所以，如果 KG 动力驱动耙可进行更深层的作业，就无需再次调整。”  
(“dlz agrar 杂志” 机电组合 · 01/2017)

## 拖拉机轮迹疏松器

在对压实敏感的土壤上以较浅的工作深度作业时，选配的拖拉机疏松土壤功能可发挥作用。它在拖拉机轮胎后面疏松压实的轮胎轨迹。可以沿水平和垂直方向调整疏松土壤的位置。根据土壤类型和机器的应用，疏松土壤不同的疏松犁刀。过载安全保护装置为所有位置提供持续的释放力。



窄式犁铧、菱形犁刀和犁铲犁刀



# 工作深度调整 – 精准而舒适

## 机械深度调整

通过滚压轮和平整板的平行调节，可简单、独立地设置工作深度。通过直接重新定位偏心销，即可轻松让工作深度与农田和作业条件匹配。

## KX/KG 液压深度调整

KX 和 KG 01 动力驱动耙选配的液压深度调整能为驾驶员提供比之前更好的舒适性和更多的操作可能性，因为现在通过滚压轮可平行调节平整板，因此在更改工作深度时无需再次进行调整。

如有需要，比如，当岬角处的作业深度更深时，可从驾驶室舒适地对 KG 动力驱动耙进行无级调整。因此，可直接应对土壤中的任何条件变化，维持最佳作业质量。



● KX/KG 液压深度调整



● 机械深度调整



● 滚压轮的平行调节

# 深层疏松

一次运行即可完成

## TL 3001 深层松土机

紧凑的 TL 深层松土机配备了 4 个耙齿可使土壤疏松至 25 厘米深。通过此系统，阿玛松提供了少犁耕种的选择，并且适用于存有秸秆的土地。一次性完成的少犁耕种防止了播种范围内的土壤板结。



✓ 标准使用的是 30 厘米的犁铲犁刀，但是作为可选项，也可使用更宽的疏松 60 厘米犁铲犁刀和侧板扩展槽。

TL 3001  
深层松土机

作业宽度 (米)	3.00
运输宽度 (米)	3.00
深层疏松支架数量	4
犁铲犁刀宽度 (厘米)	30 (疏松零件的 60 厘米选件)
架高 (毫米)	1,000
重量 (千克)	494

# CombiDisc

## 悬挂式圆盘式整地机

可达 **15 千米/小时**

作业速度

工作深度为

**3 至 8 厘米**

带 **QuickLink**

快速连接系统

### 最大优势：

- ⊕ 易于拉动，作业速度可达 15 千米/小时
- ⊕ 成本效益高，可在轻质土壤上替代 KE 动力驱动耙使用
- ⊕ 短、紧凑以及轻质设计 – 也适用于更小型的拖拉机
- ⊕ 可轻松进行 3 厘米至 8 厘米工作深度的土壤耕作，适用于最佳苗床准备
- ⊕ 圆盘轴承无需维护，可进行滑动密封和终身润滑
- ⊕ 通过橡胶弹簧减震块可进行免维护的石头安全防护
- ⊕ 成对的圆盘悬吊装置 – 便于地面仿形优化和顺利通过
- ⊕ 可选择液压工作深度调整
- ⊕ 得益于 QuickLink 快速连接系统，可轻松、快速免工具更换土壤耕作机具



完美补充

## Cataya 整地机-悬挂式播种机 和 Centaya

可调整

### 轮迹圆盘和侧圆盘

伸缩式  
侧板

带 410 毫米圆盘  
锯齿形



3 米作业宽度的悬挂式 CombiDisc 圆盘式整地机非常适合较高的前进速度，尤其是在通过整地机-悬挂式播种机进行播种时。

3 厘米至 8 厘米的工作深度可创造最佳苗床。丰富的镇压器产品系列可针对任何土壤类型提供用于最佳巩固的最合适镇压器。

# CombiDisc

紧凑 - 易于拉动 - 高效

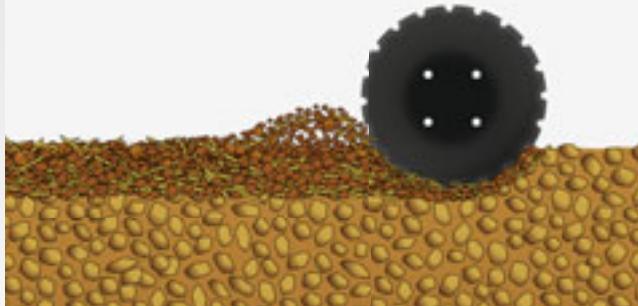


CombiDisc 3000，带 Centaya 3000 超级型整地机-悬挂式播种机

! “在轻质土壤上，CombiDisc 可作为 KE 动力驱动耙的高效替代产品。”

(“top agrar” Centaya 测试报告 · 10/2018)

410 毫米



CombiDisc 圆盘，4 毫米厚，直径 410 毫米（精细锯齿式）



CombiDisc 单独作业

## 产出量高

每个直径均为 410 毫米的 24 个锯齿式圆盘可提供密集土壤耕作。CombiDisc 可在 3 厘米至 8 厘米的工作深度进行作业。易于拉动的特性使其作业速度可达 15 千米/小时。特别在轻质土壤上，CombiDisc 可作为 KE 动力驱动耙的高效良好替代产品。

### CombiDisc 圆盘的优势：

- ✓ 非常浅的土壤耕作，工作深度为 3 厘米至 8 厘米
- ✓ 最佳苗床准备

## CombiDisc 圆盘 – 极浅，极易拉动

直径为 410 毫米的 CombiDisc 圆盘，非常适用于极浅和密集混合的土壤耕作。由于圆盘直径较小，可实现较高的圆盘转速，确保极好的疏松土壤效果。特别是在轻质至中质土壤上，CombiDisc 与整地机-悬挂式播种机组合使用可确保最佳苗床。

## QuickLink – 快速组合，操作灵活

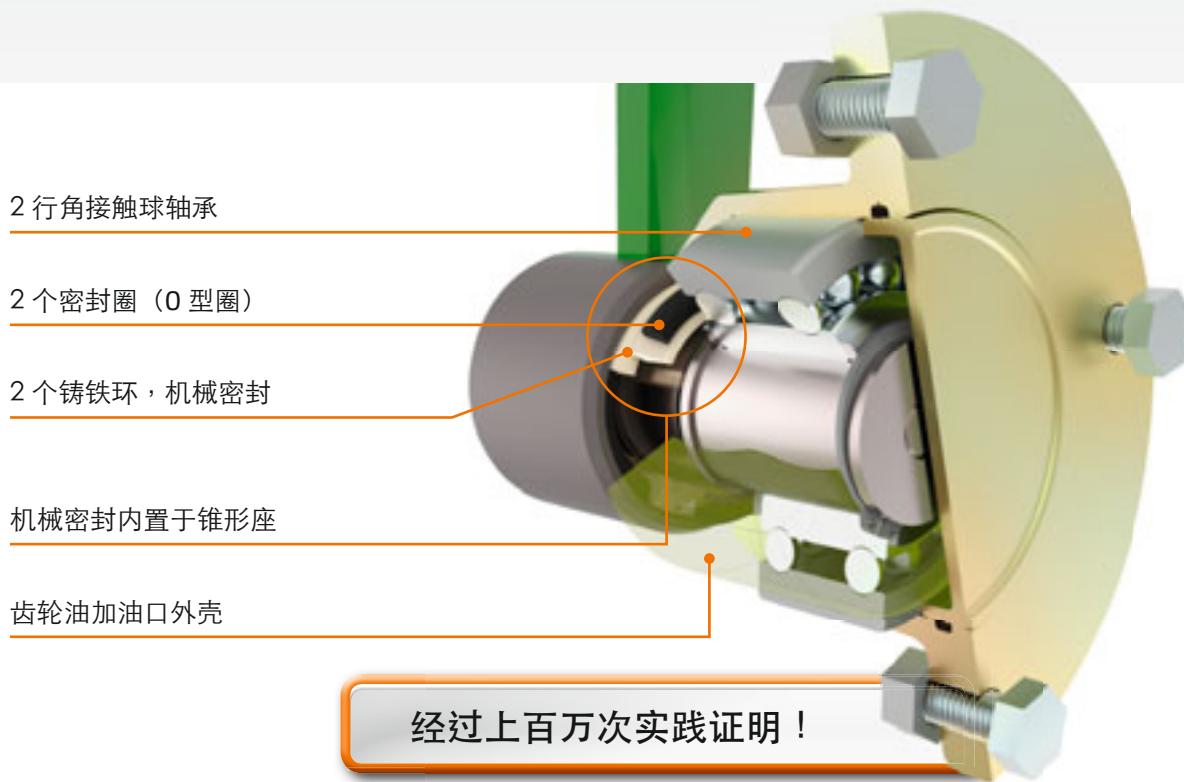
在 QuickLink 快速连接系统的帮助下，使用几个手钳即可分离 CombiDisc，因此，悬挂式圆盘式整地机也可用于苗床准备的单独作业。QuickLink 快速连接系统让 CombiDisc 可与传统 Cataya 整地机-悬挂式播种机以及 Centaya 气动式整地机-悬挂式播种机组合使用。



CombiDisc 3000，带 Centaya 3000 超级型整地机-悬挂式播种机

悬挂式圆盘式整地机与 Cataya 传统整地机-悬挂式播种机组合使用的表现也非常好。

# 免维护机械密封



无需进行二次润滑 – 因为圆盘轴承无需维护

无需润滑圆盘轴承，这极大缩短了整个维护时间。  
几十年来，筑路设备一直采用机械密封，以此确保有效密封卡特彼勒履带车驱动装置上的滚压轮，使其在复杂的作业条件下也能绝对可靠运行。

## 优势

- ✓ 圆盘轴承无需维护，可进行滑动密封和终身润滑
- ✓ 通过橡胶弹簧减震块可进行免维护的石头安全防护
- ✓ 成对的圆盘悬吊装置便于地面仿形优化和顺利通过

# 可靠的圆盘悬吊

圆盘劲头十足且成角度，适用于最佳苗床准备

2行圆盘耙可在播种之前对苗床进行疏松、疏松土壤和平整。CombiDisc的圆盘劲头十足且成角度，前圆盘行的角度为 $14^{\circ}$ ，后圆盘行的角度为 $12^{\circ}$ 。这个角度可确保苗床的最佳平整。在水土保持耕作中，地面附近的秸秆会被分布得较远并进行混合。在这种情况下，圆盘位置确保土壤与秸秆混合物从第一个圆盘行到第二个圆盘行的流动过渡，并确保良好混合。

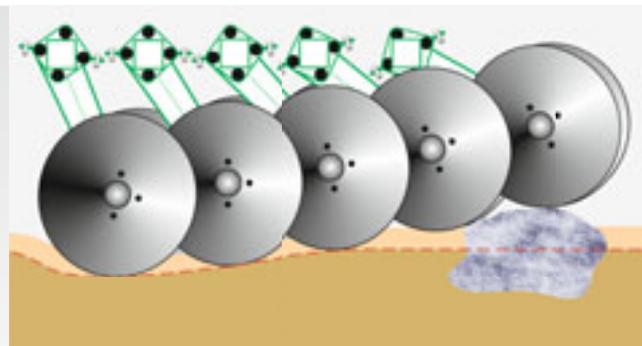


完美 – 适用于最佳土壤轮廓仿形

通过框架上的弹性橡胶弹簧元件实现圆盘的成对悬吊，每个双套圆盘都可独自沿着地面轮廓作业。这样，甚至在土壤表面有起伏的情况下也可进行非常一致的浅层土壤耕作。同时悬吊圆盘可确保大量有机物顺利通过。

安全，且绝对无需维护！

悬吊圆盘的弹性橡胶弹簧元件不仅可用于最佳匹配地面轮廓而且也可用作针对单个圆盘或成对圆盘的过载安全保护装置。超大的橡胶减震块无需维护，它具有大弹簧变位，即使在存有大石头的地方也可保证安全。



实际情况可参考以下  
详情：

每个盘区的地面仿形和内置式过载以及石头防护



# 用于最佳结果

完美地匹配您的应用。匹配您的土壤！



✓ 伸缩式侧板确保最佳划线并可针对道路运输快速、轻松地放入运输位置，无需工具。

! “这个机器可以非常轻松舒适地调整和操作。”  
（“top agrar” Centaya 测试报告 · 10/2018）

! “在我们的田间试验期间，带 Centaya 3000 超级型的阿玛松 CombiDisc 给我们留下了全面的良好印象。”  
（“top agrar” Centaya 测试报告 · 10/2018）



## 可调整的轮迹和侧圆盘

CombiDisc 具有轮迹和可在其高度进行单独调整的侧圆盘，确保最佳耕种和一致的苗床，即使在拖拉机轮迹上和外部边缘也是如此。

## 拖拉机轮迹疏松器

在对压实敏感的土壤上以较浅的工作深度作业时，选配的拖拉机疏松土壤功能可发挥作用。它在拖拉机轮胎后面疏松压实的轮胎轨迹。可以沿水平和垂直方向调整疏松土壤的位置。根据土壤类型和机器的应用，疏松土壤不同的疏松犁刀。过载安全保护装置为所有位置提供持续的释放力。

## 机械深度调整

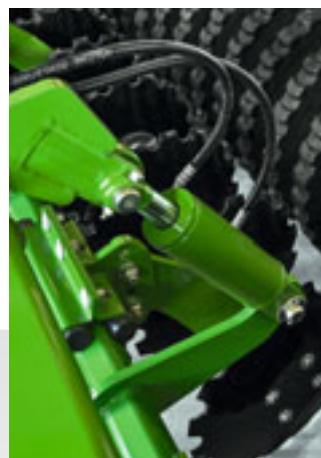
通过无级机械深度调整，CombiDisc 可与相关应用快速轻松匹配。凭借悬挂式圆盘式整地机，您只需按照需求的深度进行作业 – 节省燃料。

## 液压深度调整

此外，可选择舒适的液压工作深度调整，确保从驾驶室可进行轻松精准的设置。通过可轻松看见的方向引导大刻度，可按需求尽可能浅地在农田中作业并在岬角处和轨迹处轻松进行更深地作业。



通过垫片调整工作深度- 此处指的是较浅的工作深度



液压深度调整，带大刻度



# 宽滚压轮系列 –

适用于任何位置的正确的滚压轮

## 按需选择

滚压轮最重要的任务是巩固。由于存在很多挑战（种子/土壤条件/拖拉机的提升力），因此，提供多种不同的滚压轮。所以，可为任何种子和任何土壤类型选择正确的滚压轮。整地机-悬挂式播种机直接放在滚压轮上，滚压轮可安全承载其总重量，确保最佳性能。

## 封隔式滚压轮

总之：在疏松和轻质土壤上，实心滚压轮比开放式滚压轮的载重量更好。此外，实心滚压轮更不易堵塞。正因为这个原因，在楔环和矩阵楔环滚压轮上，橡胶环安装在封隔式管道上。当环沉入疏松的土壤时，管道承载跨越整个长度的重量。

同时也防止滚压轮发生粘接、堵塞或堆积。



## 大直径

大直径滚压轮对播种机的载重量更好，因为播种机的重量施加于更大的接触面，此外，这种滚压轮明显比小直径的滚压轮运行地更加平稳。因此，阿玛松滚压轮具有从 500 毫米至 600 毫米的大直径。在更高的播种速度以及更精确的播种位置条件下，这些优势变得特别明显。

## 耐用型钢辊机身



# 针对性巩固 –

用于最佳植物生长和更高的产量！

## 成条巩固

成条巩固可创造最佳土壤条件，匹配当前的气候条件，确保植物快速均匀生长的前提条件。这意味着成条土壤巩固是及时耕种的莫大保障。此外，还可在不留下印记的条件下留下均匀且巩固良好的成条土壤。相比具有全覆盖形状的滚压轮，此滚压轮拥有决定性优势，这首先表现在播种犁刀的平稳运行效果方面。

## 您播种的莫大保障！

- 1) 在严重干旱时期 – 水泵原则：  
预巩固带可使种子槽中的土壤相互直接接触。即使在干旱天气，毛细水也能到达秧苗。成条土壤巩固确保您的土壤像水泵一样发挥作用。
- 2) 在非常潮湿的时期 – 排水原则：  
疏松的土壤可吸足雨水，将其存储起来。即使倾盆大雨也可轻松吸入未铺开的散土内，故而防止了水土侵蚀。因此土壤也可排水。即使在潮湿、重滞的土区，种行间仍有足够的疏松土壤来作覆盖种子的松土。
- 3) 换气 - 呼吸原则：  
疏松土还可进行气体交换，从而确保作物根部能够呼吸。



# 滚压轮产品系列

用于所有的 KE 动力驱动耙、KG 动力驱动耙和悬挂式圆盘式整地机

## PW 齿形镇压器/600 毫米

PW 齿形镇压器具有良好的自走能力，而且，它可通过其主要耙齿在整个表面上进行良好的巩固。

齿形镇压器的良好性能使其非常通用。

- ⊕ 固实完全覆盖土表
- ⊕ 即使在粘性土或秸秆丛生的土地上皆可无堵塞运行
- ⊕ 依照标准，刮刀刷有硬质金属涂层，为耐磨损型。  
(使用寿命长为未刷硬质合金涂层的刮刀的 3 到 5 倍)
- ⊕ 低位安装的刮刀保证了即使在湿润的表层土壤环境中也能光滑如一

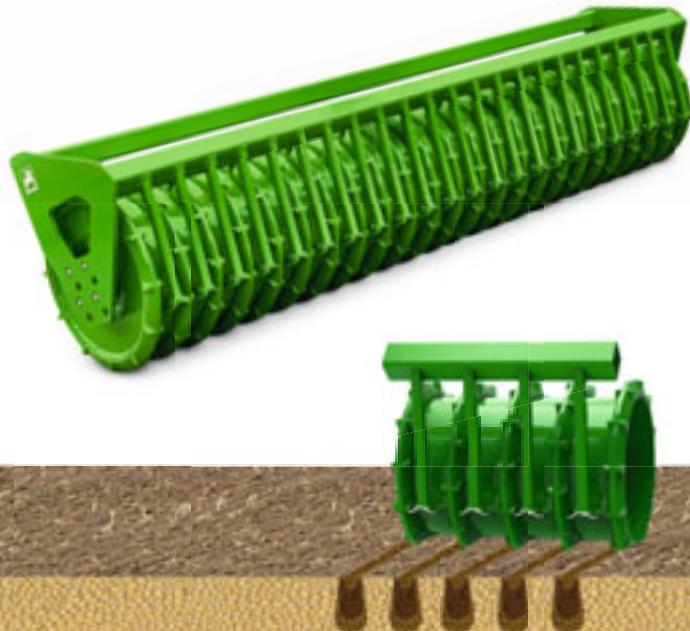
## TRW 梯形滚压轮/500 毫米/600 毫米

凭借其梯形环，TRW 梯形滚压轮可用于成条巩固。由于其良好的载重量，可避免轻质土壤上的梯形环沉入深度过深。

- ⊕ 良好的载重量
- ⊕ 成条巩固
- ⊕ 足够细的土壤
- ⊕ 标配配有硬质金属涂层的耐磨损型刮刀

- ❗ “滚压轮提供高载重量、低滚压阻力和种子行针对性巩固  
-为均匀的农田出苗率提供最佳前提条件。即使在恶劣的条件下也不会出现任何疏漏。”

(“profi” Cataya 3000 超级型耕作和播种联合机的实践测试 · 07/2018)



## KW 楔环滚压轮/520 毫米/580 毫米

KW 楔环滚压轮受益于多种应用。其设计使其在几乎所有土壤和条件下都可确保成条土壤巩固。

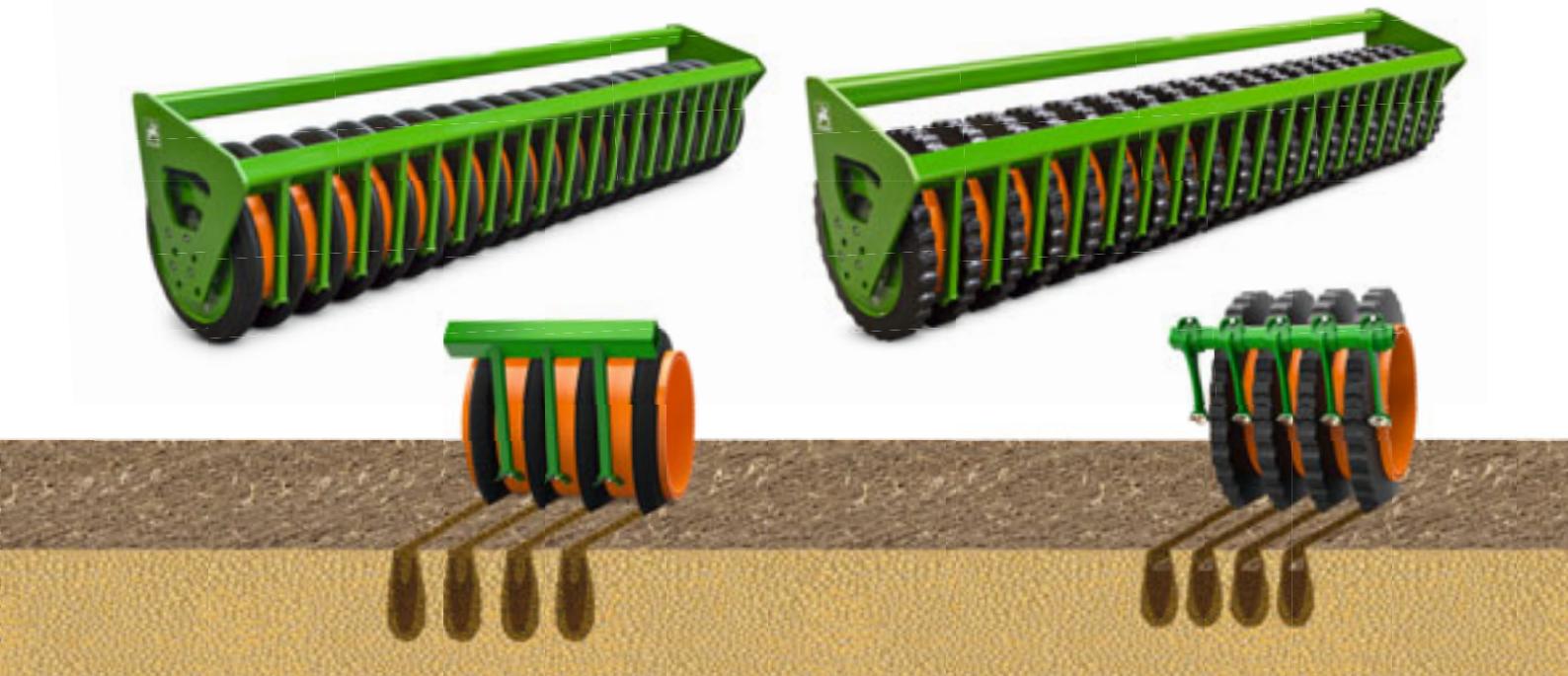
同时也防止滚压轮发生粘接、堵塞或堆积。

- ⊕ 适用于所有土壤和环境
- ⊕ 成条巩固
- ⊕ 即使在重质土壤中，充足的松散土也保证最适宜的种子覆盖
- ⊕ 非常适合于任何气候，无论是潮湿还是干燥的气候
- ⊕ 预成形的种子槽可保证犁刀的平稳行进

## KWM 楔环滚压轮， 带矩阵轮胎异型材/600 毫米

带矩阵轮胎异型材的 KWM 楔环滚压轮具有特别好的自走能力，而且，凭借其矩阵轮胎异型材，该滚压轮可分为苗床形成更多细土。

- ⊕ 成条巩固
- ⊕ 矩阵轮胎异型材，用于提高自走能力
- ⊕ 甚至在苛刻的条件下也可提高疏松土壤能力
- ⊕ 预成形的种子槽可保证犁刀的平稳行进
- ⊕ 非常适合于任何气候，无论是潮湿还是干燥的气候



# Centaya

## 气动式整地机-悬挂式播种机

### 分段式分配器头

带电动半侧关闭



### 最大优势：

- ⊕ 大型中心紧凑型播种箱的容量为 1,600 升或 2,000 升 – 用于更高的作业效率
- ⊕ 通过 SmartCenter 可从左侧进行舒适的中央设置和校准；一键完成校准
- ⊕ 电子计量驱动提供精准计量和轻松校准
- ⊕ 通过分段式分配器头的电动半侧开关可实现高种子储存量
- ⊕ 凭借分段式分配器头，可轻松实现非对称行走节奏
- ⊕ 可兼容和悬挂于最新一代的 KX/KG 01 土壤耕作机具
- ⊕ 在 TwinTeC 双滚动犁上可进行播种深度的中央设置
- ⊕ 耐磨损型自清洁 Control 10 深度调节圆盘或 Control 25 深度调节轮，用于在 RoTeC 专业型单滚动犁上设置播种深度
- ⊕ 此外，还可选择从带有轻松可见刻度的驾驶室进行无级犁刀压力调整
- ⊕ 可通过阿玛松 AmaDrill 2 播种机操作终端或 ISOBUS 兼容终端进行操作

可选 **3 米、3.5 米和  
4 米** 的作业宽度



播种箱容量为  
**1,600 升 或 2,000 升**

通过  
**SmartCenter**  
舒适集中调整

最新的 **ISOBUS**  
通信

带 **RoTeC 专业型**  
单滚动犁  
或 **TwinTeC**  
双滚动犁

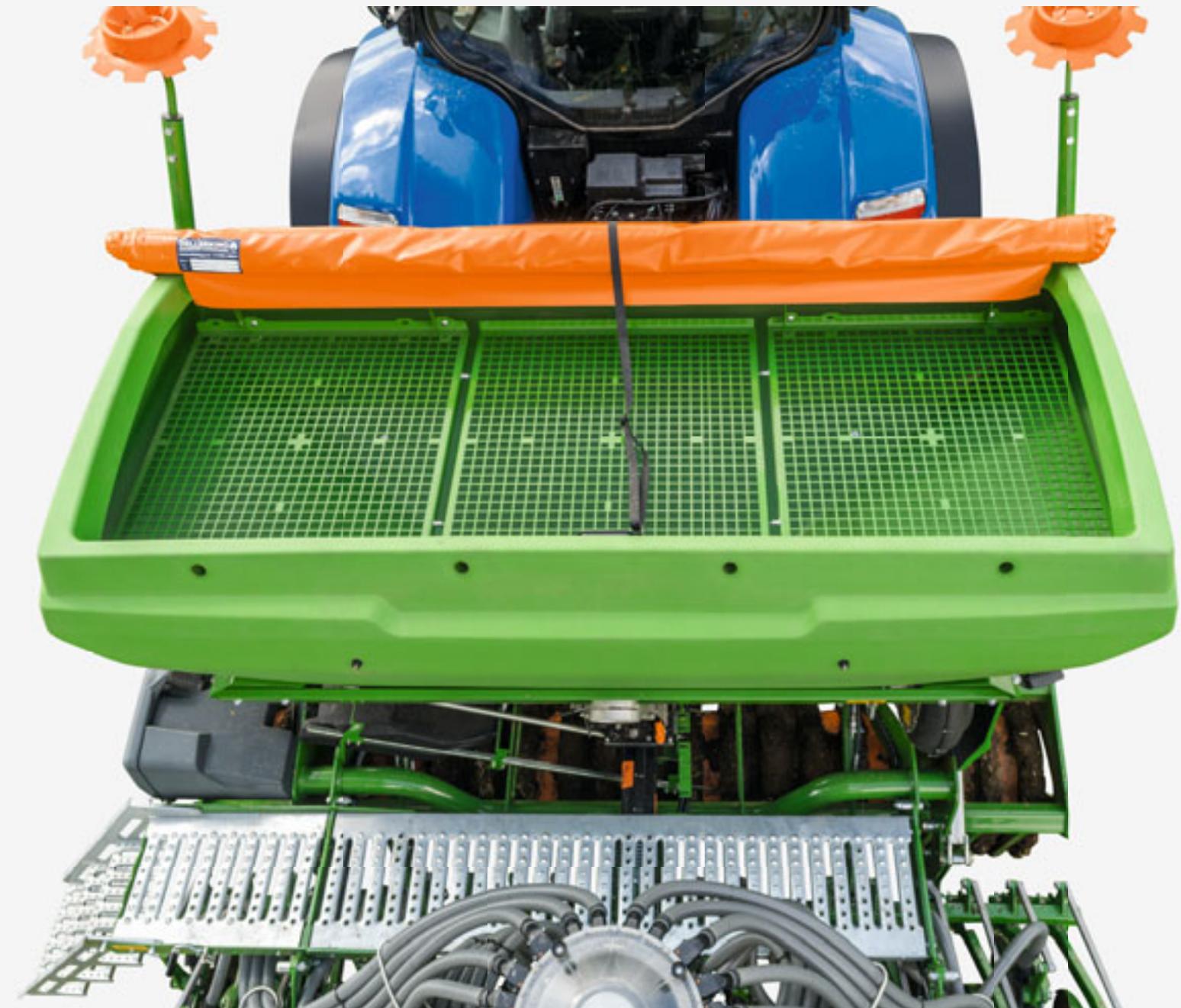
Centaya 气动式整地机-悬挂式播种机是操作舒适的精密播种机，可选择悬挂于 KX 或 KG 动力驱动耙上或 CombiDisc 悬挂式整地机上。凭借 3 米至 4 米的作业宽度和 1,600 升或 2,000 升的箱体容量，Centaya 整地机-悬挂式播种机特别高效。Centaya 整地机-悬挂式播种机可选配 RoTeC 控制型单滚动犁或 TwinTeC 双滚动犁。



更多详情  
[www.amazone.net/Centaya](http://www.amazone.net/Centaya)

# 大容量播种箱

高效、轻松操控，高性能！



● 翻转盖 - 快速且安全

翻转盖干净紧密地关闭播种箱开口。  
翻转盖打开时会向后翻转，仅占据很小空间。

● “现在，通过侧面附加的折叠梯和大防滑平台可以轻松接近播种箱。”

(“profi” Centaya 3000 超级型测试报告 · 12/2017)



Centaya 3000 超级型



轻松从大袋子中填充

## 播种箱

Centaya 超级型可选择 1,600 升或 2,000 升的播种箱。通过台阶和加载板，可从机器的左侧轻松接近塑料制成的播种箱。播种箱的位置非常靠前，可保持重心靠近拖拉机，而且，得益于较深的箱尖和较陡的箱壁，种子可以一致地传送至计量系统。此外，这种设计意味着仅有少量残余物留在播种箱中。

### 优势：

- ✓ 大播种箱，带宽敞的开口
- ✓ 最佳机器重心
- ✓ 轻松接近，非常适合用麻袋或前置式装载机斗进行填充

## 舒适填充

通过折叠式后部台阶使用的特别加宽的加载板，简化了播种机的填充工作。非常宽敞的 2.43 x 0.91 米播种箱开口可进行快速轻松的填充程序，不仅可从大袋子、前置式装载机中填充，还可通过麻袋填充。

用小麻袋填充时，播种箱保护筛打开后可用作麻袋的支座，也可用于封闭式种子麻袋并将其运输至农田中。

根据不同的种子和播种量，低位传感器可进行高度调整，这样驾驶员就可在达到所需残留物水平时通过终端收到信号。

型号	作业宽度
Centaya 3000 超级型	3.0 米
Centaya 3500 超级型	3.5 米
Centaya 4000 超级型	4.0 米



✓ Centaya 3000 超级型，3 米作业宽度



✓ Centaya 4000 超级型，4 米作业宽度

# 集中式舒适驱动



✓ SmartCenter，用于带 TwinTeC 犁刀系统和液压犁刀压力调整的 Centaya 3000 超级型（选配设备）

- ① 可通过远程控制打开校准翻板
- ② 用于可折叠斗的储存室
- ③ TwinTerminal 3.0（带 Comfort Pack 1）
- ④ 储存室，用于计重秤

- ⑤ 播种深度的集中式设置  
(仅适用于 TwinTeC)
- ⑥ 播种深度的显示  
(仅适用于 TwinTeC)



✓ 伸缩式校准盘

## SmartCenter

通过 SmartCenter，阿玛松为所有最重要的调整功能提供非常简单和清晰的布局。SmartCenter 中的播种深度和犁刀压力相互独立，可集中在左侧进行调整。仅使用通用设置工具即可快速轻松完成调整。

- ! “塑料储存箱直接安装在附近，存有所有校准所需的东西：小 TwinTerminal 校准屏、计重秤和折叠斗 – 非常好。”  
("profi" Centaya 3000 超级型测试报告 · 12/2017)

## 校准概念

通过 SmartCenter，可使用校准按钮或选用 TwinTerminal 3.0 在播种机左侧进行轻松校准。为此，应将校准盘直接放于计量装置的下方。随后，可通过 SmartCenter 轻松取下校准盘。得益于此功能的智能集成，校准盘仅可在计量翻板已关闭时通过远程连接取下。

在校准程序期间，种子被安全干净地传送至校准盘。还可快速、轻松、舒适地注入所提供的折叠斗。校准后，将校准盘开口朝下即可将其储存在驻车位置。

凭借标准数字天平，已校准量可进行可靠、准确地称重。SmartCenter 中额外的储存空间可为折叠斗和数字天平提供足够的空间。



✓ 轻松排空校准盘

- ! “播种机的所有重要设置都可在左侧进行。校准很快就能完成。”  
("agrarheute" Centaya 3000 超级型测试报告 · 06/2018)



✓ 校准位置的校准盘

# 系统 Airstar：可靠的计量驱动

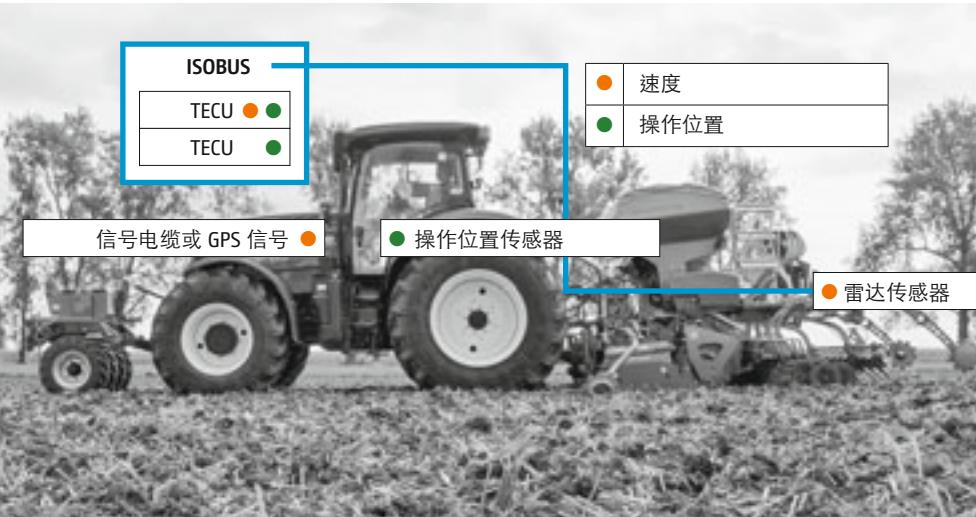
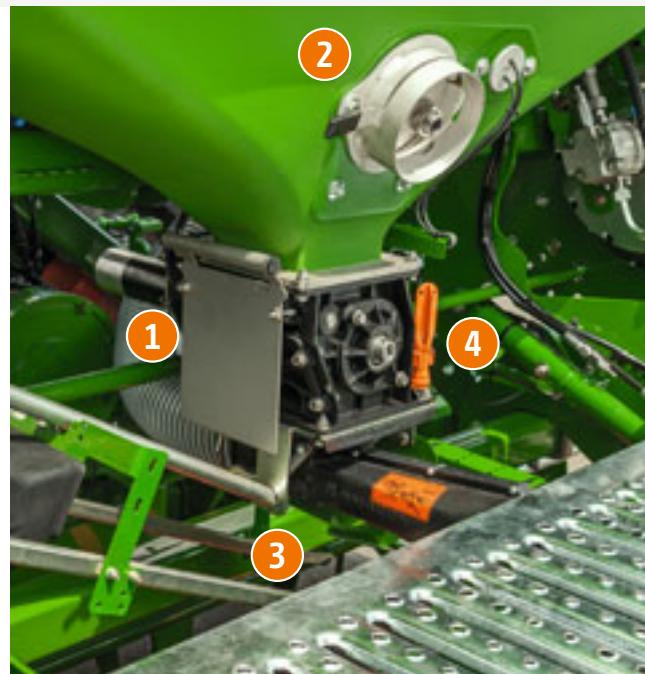
轻松调整和舒适校准

① ElectricDrive 电子计量驱动：电子计量驱动可通过任何 ISOBUS 终端进行调节。结合了电子驱动的校准非常舒适，并可提供附加功能，例如，农田角落处种子的预计量以及行进中播种量的增加或减少。为检测播种机的前进速度，可使用几种不同的信号源。除雷达传感器或 GPS 信号之外，还可使用拖拉机的速度信号。还可选用计量装置，通过应用地图全自动控制播种量。

② 快速排空：通过可轻松接近且安装于播种箱上的快速排空装置，可快速轻松地排空播种箱中的种子。

③ 剩余物排空：为排空种子剩余物，可打开滑动装置，然后播种箱内的东西就会排空至大校准盘。

④ 轻松更换计量盒：种子计量系统的计量盒可轻松进行更换。这甚至可在高前进速度下沿着种子行对所有种子品种和出色分布的播种量进行精准轻柔的计量。



## 操作位置和速度信号

标准电子驱动可灵活选择速度和作业位置信号。这样，根据不同的应用，可在不同的信号源之间进行灵活选择。

# 系统 Airstar：完美计量

对不同种子品种进行精准和轻柔地计量

## Comfort-Pack 1，带 TwinTerminal 3.0

为进一步简化预计量、校准或剩余物排空功能，阿玛松提供带 TwinTerminal 3.0 的 Comfort-Pack 1。SmartCenter 中没有安装校准按钮，而是安装了 TwinTerminal。此位置提供决定性优势，使驾驶员现在可以直接在机器上输入数据并进行校准程序，无需从驾驶室重复地爬上爬下。

TwinTerminal 3.0 包含防水防尘的外壳，配有 3.2" 显示屏以及 4 个用于驱动的大按键。



通过 TwinTerminal 3.0 进行校准



✓ 选配的进气筛可降低灰尘污染并提高操作安全性。

! “电动计量盒可以快速更换。”

(“agrarheute” Centaya 3000 超级型测试报告 · 06/2018)

7.5 ccm

20 ccm

120 ccm

210 ccm

600 ccm



例如用于亚麻籽、  
罂粟



例如用于甜菜、灰荳  
萝卜、紫花苜蓿



例如用于间作物、  
玉米和向日葵



例如用于大麦、  
黑麦、小麦



例如用于二粒小麦、  
燕麦、小麦

# 分段式分配器头

灵活精准



✓ 半侧及电子划印控制，用于非对称的行走节奏



Centaya 超级型，带分段式分配器头



带电动半侧关闭的分段式分配器头

## 带电动半侧关闭的分段式分配器头

分段式分配器头位于播种箱的后方和犁刀的正上方。这种排布确保种子的输送时间短。

选配的电动半侧关闭有助于减少岬角处或农田边界的补播，可节省种子。通过半侧关闭，使用楔形地带和对角岬角处的终端可轻松控制播种机的计量。此外，通过 GPS 可自动切换一半的作业宽度。

在使用电动半侧关闭时或行走道划线期间，播种量会自动减少。

**优势：**

- ✓ 电动半侧关闭
- ✓ 种子输送时间短
- ✓ 减少重叠区域，节省种子
- ✓ 将播种箱内产生的灰尘降到最少，因为种子的传送路线不会改变

## 可变电子划印控制

在行走道关闭的辅助下，每一侧总共可关闭六个种子行。这样形成的更宽的行走道非常适用于轮胎宽度达 1,050 毫米且行距为 15 厘米以及轮胎宽度达 875 毫米且行距为 12.5 厘米的农田拖拉机。这样，阿玛松将越来越宽的农田拖拉机轮胎产生的需求考虑在内。在沿着行走道行进中关闭时，播种量会自动减少。

## 播种管监控

选配的播种管监控是有用的附加辅助系统，可即时检测犁刀处和播种管处的堵塞。传感器位于分配器头正后方，检查播种管中的种子流动情况。播种机沿着行走道行进时，该系统自动进行检测。特别是在长工作日期间，驾驶员可通过监控轻松检查性能。



机械半侧关闭（禁用）



带电动半侧关闭的分段式分配器头（已激活）

# RoTeC 专业型犁刀

## 通用型单滚动犁

直接达到实际操作和播种的极限

尤其是在粘性土壤上，RoTeC 专业型单滚动犁更展现出优势，无论是年初还是年末。由于直接位于播种盘上的深度调节，犁刀的深度调节和巩固可通过耙具完整地相互分离。该深度调节圆盘和深度调节轮还可实现对犁刀的良好自清洁。这两大优势确保可在几乎所有气候条件下进行灵活并精准的应用。

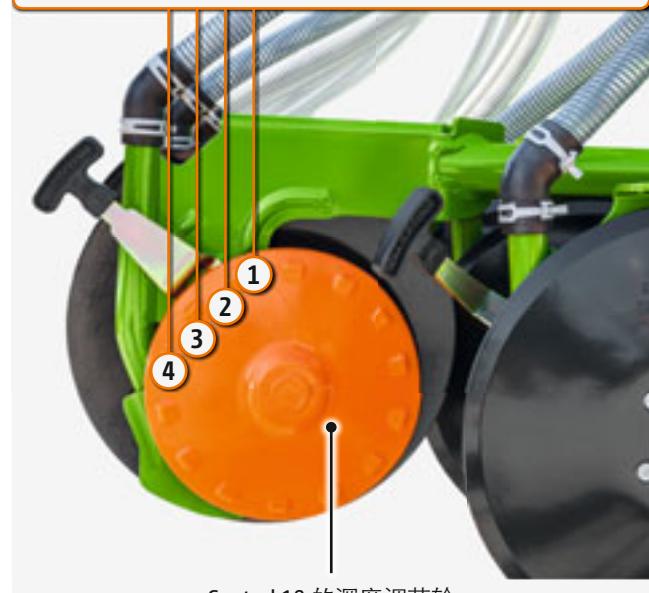
中空盘、犁沟成形器和清洁圆盘采用细长设计，确保收获残余物的顺利通过和在狭窄行距间的土壤均匀分布。

可选择 12.5 和 15 厘米的行距。

## 免维护的 RoTeC 专业单滚动犁



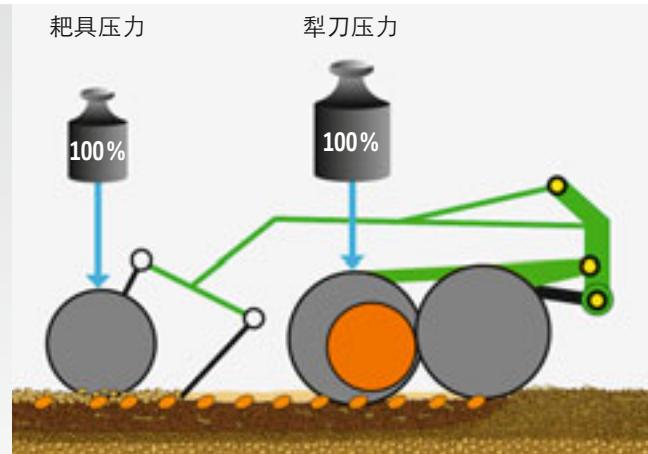
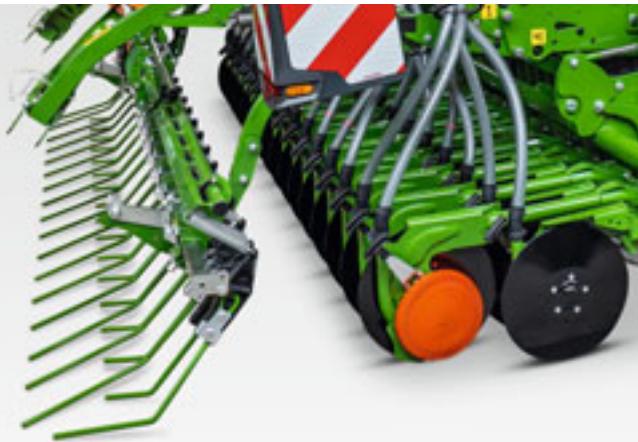
### 4 调整



✓ RoTeC 专业型犁刀（直径 400 毫米），带 Control 10 深度调节圆盘

✓ RoTeC 专业型犁刀（直径 400 毫米），带 Control 25 深度调节轮

后部打开的防滑钉提供非常好的自清洁效果。



✓ 犁刀和滚耙压力分离

## 播种盘

播种盘由高耐磨损型硼钢制成，其直径为 400 毫米。稳健的设计，使其磨损程度可降至最低。由于播种盘的直径大，犁刀运行非常平稳，为犁刀系统带来出色的播种准确性。

## 犁刀压力调节

犁刀压力可从驾驶室进行无级变速液压调整，此压力用于维持与播种深度的轻松匹配并实现对主要土壤条件的快速适应。RoTeC 专业型犁刀最高可承受 55 千克的犁刀压力。这里，犁刀压力 100% 应用于播种盘。

## 犁沟成形器

在犁沟成形器的辅助下，种子槽时刻得到清理，确保种子与土壤的最佳接触。由于悬挂灵活，犁沟成形器可除去自身的土壤并捕集收获残余物。犁沟成形器的硬质金属涂层也可确保长使用寿命。

## 深度调节

RoTeC 专业型单滚动犁无与伦比的优势之一是播种深度和巩固分离。这样，石头通过时，犁刀仅需提升一次。此外，犁刀和滚轮压力可单独调整，因此，在干旱条件下，就可应用更少的犁刀压力和更多的滚轮压力。而在潮湿条件下，应用更多的犁刀压力和更少的滚轮压力才是更好的解决方案。

Control 10 深度调节圆盘通过其 10 毫米接触区域或 Control 25 深度调节轮通过其 25 毫米接触区域（直接安装在犁刀上），确保对 RoTeC 专业型单滚动犁进行平稳、精确控制的犁刀调节。安装在犁刀上的塑料圆盘可保持犁沟成形器后方的播种区域不受堵塞并确保精确的播种位置。播种深度系列产品的基本调整无需工具即可完成，可直接在犁刀上进行 4 级调整。

### 优势：

- ✓ 由高级硼钢制成的犁刀圆盘可具有更长的使用寿命
- ✓ 耐磨损型自清洁的 Control 10 深度调节圆盘或 Control 25 深度调节轮，用于播种深度的精确调整
- ✓ 犁刀调节和巩固分离，使犁刀运行更加平稳，有效应对各种气候条件

# TwinTeC 犁刀

高效双滚动犁



## 干净、精准的播种位置

配备高效 TwinTeC 犁刀时，阿玛松为这台整地机-悬挂式播种机提供精准稳健的双滚动犁。除新型双滚动系统之外，还有可靠的 RoTeC 专业型单滚动犁。

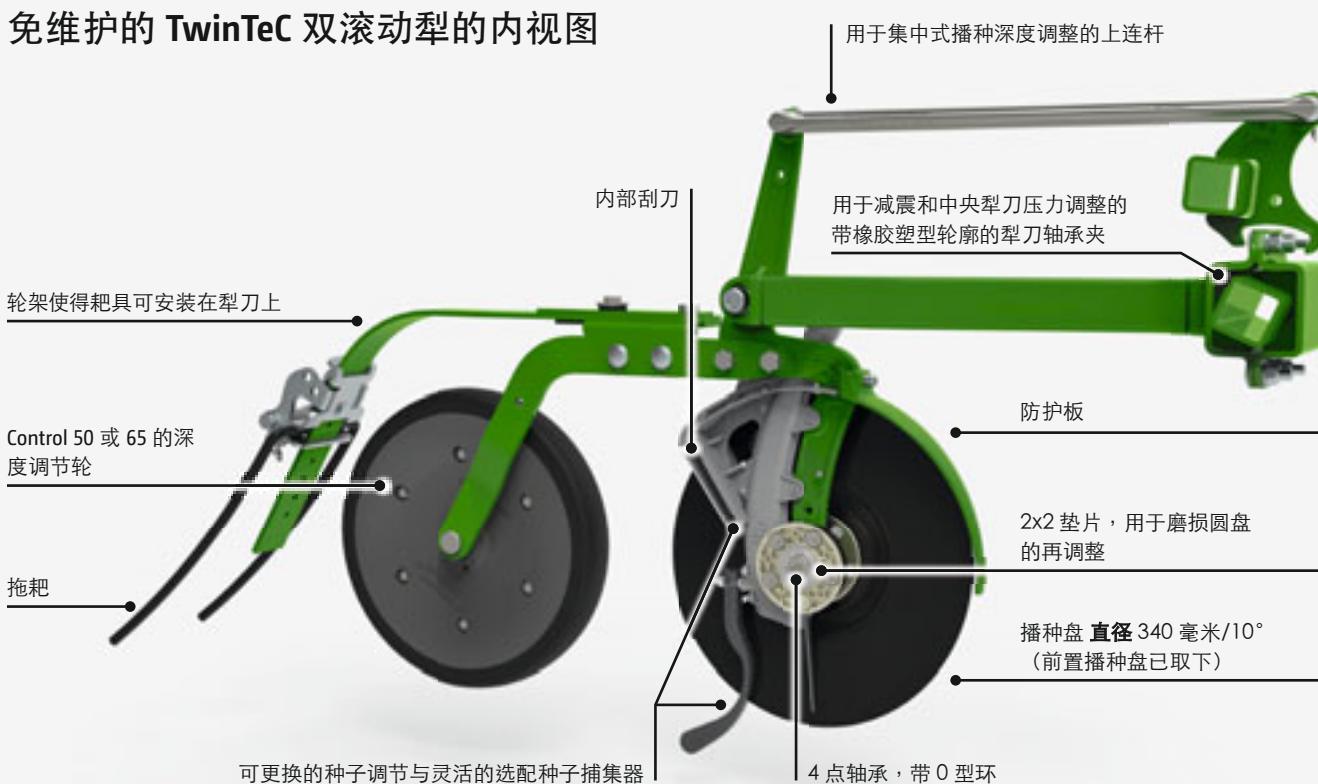
TwinTeC 犁刀系统确保非常干净的播种位置。凭借可达 60 千克/犁刀的犁刀压力，犁刀非常平稳地在土壤中行进并精准地在最佳深度播入种子。

## 成熟可靠

犁刀安装在地面仿形犁刀轨上，可对犁刀压力进行集中调整。因为播种深度通过深度调节轮来维持，无论犁刀压力多大，所有犁刀的播种深度都可从 0 至 6 厘米进行集中调整。可选择 12.5 厘米或 15 厘米的行距。

TwinTeC 双滚动犁完全无需维护，可满足最高需求。

## 免维护的 TwinTeC 双滚动犁的内视图



**!** “我们非常喜欢 TwinTeC 犁刀系统。”

(“agrarheute” Centaya 3000 超级型测试报告 · 06/2018)



用于深度调节轮的刮刀（选配设备）



硬质金属制成的内部刮刀（选配设备）

## 深度调节

在每个 TwinTeC 犁刀的后面，平行导向的深度调节轮提供精确的深度控制，因此，可维持单个 TwinTeC 犁刀的播种深度。195 毫米的大犁刀间距和通过顶部导向轮架与深度调节轮的连接可保留足够的空间，因此，可维持无堵塞作业。由于播种盘采用 10° 的低装置角，即使在高前进速度下和存有大量作物残余物时也可确保物质顺利通过。深度调节轮可选配的刮刀系统可提供可靠的播种深度 – 即使在潮湿和粘性条件下也可如此。

## 刮刀

内部刮刀安装在双滚动犁上，确保犁刀的平稳行进。可提供用于粘质肥沃土壤的硬质刮刀。

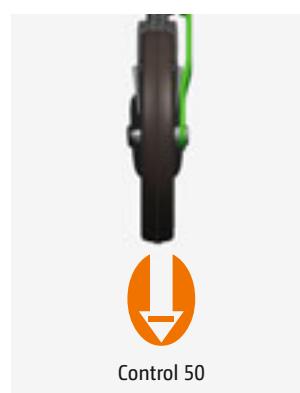
## 犁刀压力调节

由于所有的犁刀都悬吊在平行四边形的导向架上，所以可对犁刀压力进行中央无级调整。例如，可在拖拉机轮的后方，通过使用附加拉力弹簧增加 6 千克的犁刀压力。

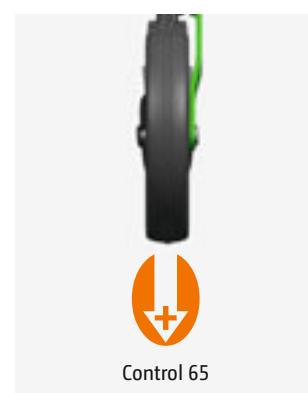
作为选项，液压犁刀压力调整可确保从驾驶室中舒适地匹配犁刀压力。液压犁刀提升可将犁刀提升 145 毫米。这种犁刀提升非常适用于农田角落处的作业。

## 深度调节轮

有两种不同的深度调节轮可供选择：Control 50 毫米深度调节轮通过性能最佳，适合载重量高的重质土壤，Control 65 毫米深度调节轮载重量更高，因此更适合轻质土壤地区。



Control 50



Control 65



播种深度的中央设置



液压犁刀提升（选配设备）

# 精耕耙



S 整地机

整地机可与 RoTeC 专业型犁刀以及 TwinTeC 犁刀系统搭配使用。整地机上的 10 毫米耙齿磨损很少并提供良好的种子覆盖。

整地机可用于覆盖开放的种子槽与平整。即使在地面存有大量秸秆的地方，它也可进行无堵塞作业。凭借其可独立旋转的耙元件，整地机可循依土壤的起伏度在有/无秸秆存在的土壤环境下，妥善确保均匀的种子覆盖。

在非最佳条件下播种时，例如在潮湿的重质土壤上播种时，整地机就会凸显其作用。

通过在耙具弹簧上预加压力，可对耙具压力进行机械调整。配备选配的液压耙具压力调整时，定位销预先确定最大和最小设置。因此，仅通过一个拖拉机柱塞阀即可在行进中同时将耙具压力和犁刀压力与变化的土壤相匹配。

## S 整地机

在整地机中也可选择更重型的 S 整地机。凭借 12 毫米的耙齿直径，它甚至可提供更大的磨损面，耐受最艰苦的作业条件。



精耕耙

# TwinTeC 犁刀上的 犁刀耙



每个 TwinTeC 犁刀都可选配直接安装的覆盖式耙齿。犁刀耙可在犁沟上方形成额外的疏松土。这非常适用于重质土壤或倾斜的地形，可防止封盖以及排水道的形成。

得益于弹簧耙托架，甚至在起伏的地面上也可顺利进行深度调节。此外，每个耙都可以按照需求进行调整。为弥补磨损，可分 7 级将耙具再调整至最短 150 毫米的长度。而且可通过分三级（30°、45° 和 60°）重新定位销，对耙具的密度进行设置。它的形状需要更少的空间和更少的重量，而且，由于所需的空间更短，可在农田角落处进行播种。



TwinTeC 犁刀上的犁刀耙

# 操作和运输变得轻松！

用于高效轻松的操作



而且，在道路上，3米的运输宽度使其在途中的速度很快



## 通用设置工具 – 满足所有需要的工具

通用设置工具是理想的解决方案，可避免运输大量扳手和麻烦地从中寻找。

它的造型和所有设置点的位置都符合人体工学，可立即更改任何调整。



✓ 通用设置工具

可进行以下设置：

- ✓ 调整轨道标识器
- ✓ 调整犁刀压力
- ✓ 设置播种深度（通过 TwinTeC 犁刀）
- ✓ 调整出苗前标记

- ✓ 调整整地机
- ✓ 平整板的高度调整
- ✓ 调整侧板
- ✓ 打开保护筛



# AmaDrill 2 – 良好控制！



# 我们的可靠助手

轻松舒适

AmaDrill 2 特别针对阿玛松播种机而研发，它是成本效益高且舒适的终端。凭借 AmaDrill 2 操作终端，甚至在您的拖拉机没有任何 ISOBUS 功能的条件下也能操作阿玛松播种机。在高对比度的 4.7" 显示屏上，您可以一眼看到所有必需的操作设置。所有功能的相关按键均排布在显示屏的四周，可轻松操控。特别实用：每个功能都有对应的按键，因此，无需从一个设置切换到另一个设置。

**优势：**

- ✓ 在拖拉机上没有任何 ISOBUS 功能的条件下操作
- ✓ 清晰、直观且明确的操作
- ✓ 每个功能都有对应的按键
- ✓ 符合人体工程学、实用、好用
- ✓ 在易读、背光的显示屏上进行清晰显示

## AmaDrill 2 的功能：

- ✓ 电子划印控制
- ✓ 控制出苗前标记
- ✓ 控制和监控电子计量驱动（播种量/半侧关闭/校准）
- ✓ 控制 LED 工作灯（可选）
- ✓ 填充状况监控
- ✓ 公顷计数
- ✓ 速度显示
- ✓ 储存不同的机器设置和种子参数



AmaDrill 2 操作终端

# ISOBUS – 数字时代的机器操作

MEMBER OF

**同一语言，多重优势！**

通过可兼容 ISOBUS 的机器，阿玛松为数字未来提供无数最先进的技术。您对此技术潜力的挖掘程度仅取决于您的双手。无论您是否为此目的而使用阿玛松的操作终端或使用现有 ISOBUS 终端都没有关系。ISOBUS 既是全球认可的操作终端、拖拉机和连接机具之间的通信标准，也是农业办公软件。

**通过各种 ISOBUS 终端操作**

也就是说，ISOBUS 使您能够控制所有与 ISOBUS 兼容的机具。您只需将机器与相关的 ISOBUS 终端连接，常规操作界面就会立即显示在驾驶室内的监控屏上。

**ISOBUS 的优势：**

- ✓ 这种全球标准提供统一的接口和数据交换格式，确保与第三方制造商的兼容性
- ✓ 可在机器、拖拉机和附加的 ISOBUS 机具之间即插即用



# 阿玛松 – 不仅仅是 ISOBUS

更好的控制，更高的产量！精准农业 4.0

## 我们在电子组件方面具有竞争优势

为提高操作舒适性，阿玛松机具和操作终端的功能超出 ISOBUS 标准。

不仅仅是 ISOBUS 的优势：

- ✓ 您的 ISOBUS 设备具有最高的兼容性和安全功能
- ✓ 机器侧没有附加模块。阿玛松所有的 ISOBUS 机械都标配必需的 ISOBUS 功能。
- ✓ MiniView 显示屏配有所有的阿玛松终端和附加的 ISOBUS 终端。例如，请参见 GPS 视图中的机器数据。
- ✓ 可使用拖拉机终端或在双终端解决方案中分离拖拉机和连接机具的功能。
- ✓ 独特的操作概念。可灵活配置操作终端的显示屏和个性化的用户界面。
- ✓ 多达 3 种用户模式文件可用。为每个驾驶员或操作员建立独立的用户模式文件！

- ✓ 可灵活配置机器操作，例如，灵活配置您的阿玛松植保打药机的喷杆折叠程序。
- ✓ 智能拖拉机 ECU 功能评估。基于 ISOBUS 拖拉机的运动顺序自动检测，例如，自动打开工作灯或倒车时锁定转向轴。
- ✓ 集成式任务控制器数据记录器。原则上，每种 ISOBUS 遥测技术解决方案都可实现（例如，CLAAS 的 TONI 遥测技术）。
- ✓ 可灵活配置的部分作业宽度



# 发现阿玛松的所有可能性



可变播种量，用于部分区域的特定播种

## 轻松舒适！

特别是在操作过程中，无论是通过阿玛松的操作终端还是通过您的拖拉机终端，都可体会到机器软件是以实用性为导向研发的。例如，农田菜单的分区简单而清晰，而且，设置菜单可进行非常轻松直观的操作。明白易懂的操作标志确保清晰安全的功能性。



✓ 定义清晰的农田和设置菜单

## 任务控制器（订单管理）

任务控制器 (TC) 可使用标准化的 ISO-XML 格式进行机器的数据配准以及机器和农场管理信息系统之间的数据交换。这样，订单可轻松导入终端或可在作业后将已完成的文件导出。机器总的数值 (TC.BAS) 和特定位置的数据 (TC-GEO) 都可以保存。除订单管理和文件之外，任务控制器还可用于处理 ISO-XML 文件格式的应用地图。

AmaTron 3 和 AmaPad 默认包含任务控制器。AmaTron 4 则可通过“GPS 地图和文件”软件包对其进行订购。

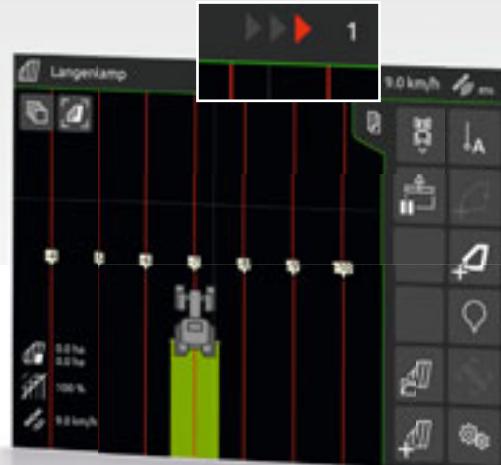
- ✓ 创建或加载订单
- ✓ 处理订单
- ✓ 已完成作业的文件
- ✓ 处理 ISO-XML 文件格式的应用地图

! “ISOBUS 控制是阿玛松内部研发的产品，它的设计清晰、易于理解。如有需要，可以灵活地配置某些按键。也可以灵活地选择多功能显示屏。”

(“agrarheute”杂志 - Centaya 播种机测试报告 · 06/2018)



GPS 地图 – 部分地区，特别应用



GPS 追踪 – 农田中的平行驾驶辅助

## GPS-Maps

GPS 地图可实现不复杂的部分区域、具体地点管理，因为这个软件模块可轻松使用采用文件格式的应用地图。可直接处理实际所需的播撒物质量或所需的有效成分量。这种级别的功能是 AmaPad 的标配，而且，通过“GPS 地图”和“GPS 地图和文件”软件包可在 AmaTron 3 和 AmaTron 4 中添加此功能。

- ✓ GPS 地图是处理应用地图的直观系统
- ✓ 播种量的自动部分区域、具体地点调节
- ✓ 通过以需求为导向的应用实现最佳农作物管理

## GPS-Track

经实践验证，GPS 追踪平行导向辅助是适用于农田（还特别适用于草地或无行走道轨迹的农田）的大型设备。它具有各种追踪模式，比如 A-B 线、轮廓线驱动。轨迹均被清晰编号。通过内置光条可形象地显示与理想线路的偏差。清晰的转向建议和精确的行走道距离将确保您始终留在轨迹上。

- ✓ AmaPad 标准设备默认已包含 GPS 追踪功能
- ✓ 在 AmaTron 4 和 AmaPad 中，光条已作为标准集成于状态栏中

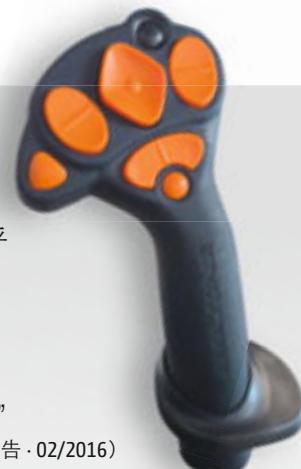
## 全部来自单一来源！

通过 AUX-N 功能，您可使用 AmaPilot<sup>+</sup> 或其他 ISOBUS 多功能操纵杆对机器进行多项功能操作。

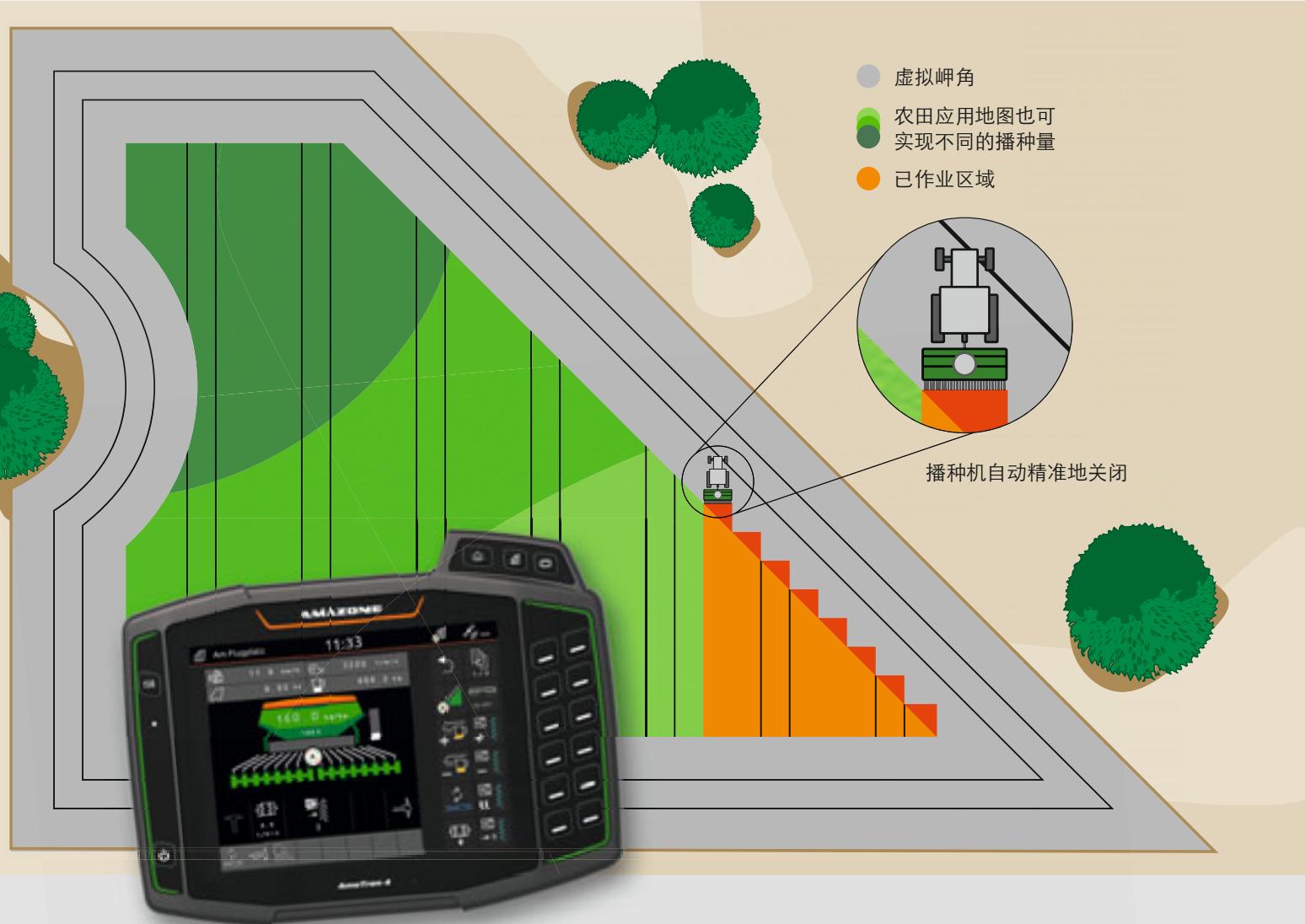
### AmaPilot<sup>+</sup> 的优势：

- ✓ 完美符合人体工程学
- ✓ 通过 3 个级别可直接控制几乎所有功能
- ✓ 可调节的扶手
- ✓ 自由编程，个性化按键布局

**!** “操纵杆可以舒适地握在手中。”  
（“dlz agrar 杂志” – Pantera 4502 测试报告 · 02/2016）

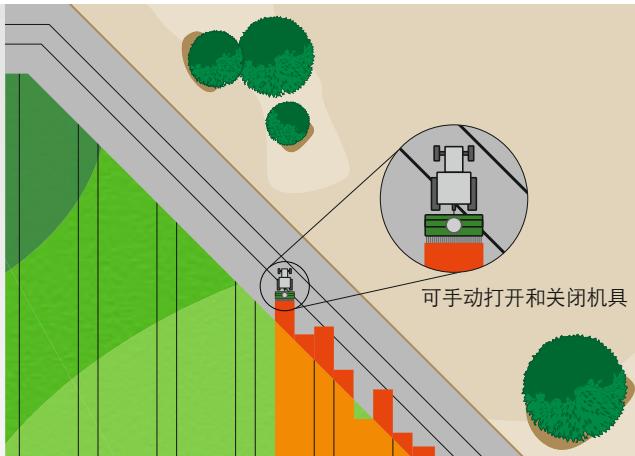


# 自动 GPS-开关 通过部分控制进行部分区域关闭



## 准确播种

为避免实践中的关键区域补播或间种，精密播种至关重要。可将相关作业宽度降低至一半的半侧控制能改进播种位置的准确性，因此，特别是在坡尖和岬角处作业时，可显著节约种子。播种机两个半侧中的每一个半侧都对应一个可控的部分作业宽度。



无需 GPS-开关即可通过手动打开/关闭控制进行补播或间种



通过 GPS-开关可基于位置自动控制电子计量装置的开关

## 自动部分作业宽度控制

如果操作的终端具有部分控制的功能，例如，阿玛松的 GPS-开关部分作业宽度控制可根据相关 GPS 位置全自动切换部分作业宽度。一旦驾驶员完成对农田的建立，在自动模式下，驾驶员可以将注意力完全集中于车辆操控，与此同时，楔形地带和岬角处的部分作业宽度都将自动进行切换。

### 自动部分作业宽度控制的优势：

- ✓ 减轻驾驶员压力
- ✓ 特别是在晚上或高速条件下提高精准度
- ✓ 减小重叠区域和间隙
- ✓ 节约资源
- ✓ 减少对农作物的损害和对环境的影响

## GPS-Switch

凭借 GPS-开关，阿玛松为所有阿玛松操作终端和兼容 ISOBUS 的施肥机、植保打药机和播种机提供基于 GPS 的全自动部分作业宽度控制。

### 适用于 AmaTron 3 的 GPS-开关

- ✓ 多达 80 个部分作业宽度的自动部分作业宽度控制

### 适用于 AmaTron 4 的基本型 GPS-开关

- ✓ 多达 16 个部分作业宽度的自动部分作业宽度控制

### 适用于 AmaTron 4 和 AmaPad 的专业型 GPS-开关

- ✓ 多达 128 个部分作业宽度的自动部分作业宽度控制
- ✓ 创建虚拟岬角
- ✓ 创建兴趣点 (POI)
- ✓ 在阿玛松植保打药机上自动降低喷杆
- ✓ AmaPad 已默认集成专业型 GPS-开关许可

**!** “凭借部分控制，ISOBUS 终端代替驾驶员做了大量工作。”

(“dlz agrar 杂志” – 测试报告 ZA-TS 施肥机 · 02/2017)

# 阿玛松的 ISOBUS 终端

直观、舒适、更好 - 使工作日变得轻松

## 从简单到高科技 – 一切皆有可能

凭借可兼容 ISOBUS 的 AmaTron 3、AmaTron 4 和 AmaPad，阿玛松为其 ISOBUS 设备提供三种特别舒适的操作终端。除纯机器操作以外，还可选择更多的应用，比如，自动 GPS-开关（部分控制）部分作业宽度控制。为满足这些需求，附加的应用需要获得许可，以便每个终端都可以单独配备。

- 所有应用都是预安装的并可免费进行初始测试
- 直观清晰的驱动

## 2 个终端解决方案 一切尽收眼底

除可通过拖拉机终端使用阿玛松 ISOBUS 机器之外，还可选择拆分拖拉机和悬挂机具的功能并通过两个终端对它们分别进行操作。拖拉机终端可继续控制拖拉机或显示 GPS 应用，UT 显示屏模式下的附加操作终端可完全用于监控和控制机器。



终端	AmaTron 3	AmaTron 4	AmaPad
显示屏	5.7" 彩色显示屏	8" 多点触控彩色显示屏	12.1" 多点触控彩色显示屏
操作	8 个按键	触摸及 12 个按键	触摸
总线系统	AMABUS/ISOBUS	ISOBUS	ISOBUS
ISO-XML 文件格式的订单管理和应用地图	任务控制器	GPS 地图和文件 * 带集成式任务控制器	任务控制器
采用文件格式的应用地图	GPS 地图 *	GPS 地图和文件 *	专业型 GPS 地图
平行转向辅助	GPS 追踪 * 带外部光条	GPS 追踪 * 带集成光条	专业型 GPS 追踪 带集成光条
自动追踪驾驶	–	–	自动 GPS 追踪
自动部分作业宽度关闭 (部分控制)	GPS-开关 * 带多达 80 个部分作业宽度	基本型 GPS-开关 * 带多达 16 个部分作业宽度 或专业型 GPS-开关 * 带多达 128 个部分作业宽度	专业型 GPS-开关 带多达 128 个部分作业宽度
备注：请注意机具的最大 部分作业宽度的数量！			
摄像头连接	–	1x 摄像头连接 * 带倒车检测	–
USB 接口	1x USB 接口端口	2x USB 接口端口	2x USB 接口端口

\* = 可选

# AmaTron 3

拥有之后才会了解！



凭借 AmaTron 3，阿玛松可提供易于操控的操作终端。作为完整的 ISOBUS 终端，价格更低的 AmaTron3 可提供进入 ISOBUS 世界的途径并同时可与所有更早的 AMABUS 机器兼容（AmaTron<sup>+</sup> 控制的设备）

## 成熟可靠

AmaTron 3 有 8 个背光功能键和一个高对比度且低反射率的显示屏。根据驾驶情况和个人喜好，您可以选择适用于机器操作的 UT 显示屏（通用终端）或 GPS 显示屏。极高的性价比令人折服！因此，对于希望通过新 ISOBUS 机械提高其现有阿玛松机器配置的人来说，AmaTron 3 是理想的终端。

### AmaTron 3 的优势：

- ✓ 紧凑的设计，所需空间小
- ✓ 是进入 ISOBUS 领域高投资回报率的入门级型号
- ✓ AmaTron 3 是完整的 ISOBUS 终端，此外，它还允许操作所有配备 AMABUS（AmaTron<sup>+</sup> 机器）的阿玛松机器
- ✓ 可同时驱动多种应用。通过“切换按钮”，操作员可轻松在操作屏幕之间切换

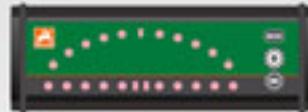
## 终端功能

- ✓ 可与所有阿玛松和其他制造商的 ISOBUS 机械兼容
- ✓ AMABUS 机器操作
- ✓ 拖拉机 ECU 功能，用于改装非 ISOBUS 的拖拉机（动力、速度、PTO 速度、GPS 几何图形...）
- ✓ 用于数据交换的 USB 接口
- ✓ ASD 接口，例如，用于 N-传感器
- ✓ GPS 接口

### 有以下应用可选：

- ✓ 任务控制器 – ISO-XML 格式的订单管理
- ✓ GPS 地图（可选）– 处理文件格式的应用地图
- ✓ GPS 追踪（可选）– 配合可选外部光条进行平行转向辅助
- ✓ GPS-开关（可选）– 对多达 80 个部分作业宽度进行自动部分作业宽度控制

### ✓ 外部光条



作为 GPS 追踪平行转向辅助的可选扩展功能，外部光条可搭配能够轻松结合 GPS 追踪使用的 AmaTron 3。外部光条可灵活布置在驾驶室内。

- ! “在启动屏幕上，阿玛松显示了可用的 AmaTron 3 程序 – 没有比这更好的方式了”

（“profi” – 终端突袭 · 12/2018）

- ! “可以舒适、清楚地操作，而且 5.7” 显示屏足够大、设计合理。”

（“profi” – 实践测试 Cirrus 3003 Compact · 04/2015）

# AmaTron 4

## Manager 4 all



为什么不像平板电脑或智能手机一样直观地操控终端？出于这种考虑，阿玛松研发出高度直观且操作方便的 AmaTron 4，其可提供更顺畅的操作流程，尤其是在订单管理方面。

### 简单便捷的操作 和您的平板电脑一样直观

AmaTron 4 及其 8" 多点触控彩色显示屏，满足任何终端用户的最高需求。AmaTron 4 提供最大程度的用户操控性：巧妙设计的操作元件（触摸 / 12 个背光键 / 3 个单触键）和包含日间和夜间模式的直观操作。通过手指滑动或应用程序圆盘，用户可快速地从一个应用程序切换到另一个应用程序，或到达结构清晰简单的操作终端。实用的 MiniView 具有可灵活配置的状态栏以及集成光条，使得 AmaTron 4 使用起来特别清楚舒适。

#### AmaTron 4 的优势：

- ✓ 未触摸时，8" 多点触控彩色显示屏为自动全屏模式
- ✓ 实用的 MiniView 概念
- ✓ 通过触摸屏或软键进行操作
- ✓ 特别直观和良好的用户体验
- ✓ 农田相关的文件编制
- ✓ 注重实用的智能菜单导航
- ✓ 日间和夜间模式

### 终端特征

- ✓ 可与所有阿玛松和其他制造商的 ISOBUS 机械兼容
- ✓ 拖拉机 ECU 功能，用于改装非 ISOBUS 的拖拉机（动力、速度、PTO 速度、GPS 几何图形...）
- ✓ 两个用于交换数据的 USB 2.0 接口
- ✓ 用于通过 SCU-L 适配器连接传感器的接口（例如，用于 N-传感器）
- ✓ GPS 接口
- ✓ 模拟视频输入（摄像头连接）

#### 有以下应用可选：

- ✓ GPS 地图和文件（可选）：
  - 任务控制器 – ISO-XML 文件格式的订单管理和应用地图
  - 处理文件格式的应用地图
- ✓ GPS 追踪（可选）– 平行转向辅助
- ✓ 基本型 GPS-开关（可选）– 多达 16 个部分作业宽度的自动部分作业宽度控制
- ✓ 专业型 GPS-开关（可选）– 多达 128 个部分作业宽度的自动部分作业宽度控制
- ✓ AmaCam（可选）– 带自动倒车检测功能的摄像头的软件许可

# AmaPad

特别舒适的控制农业机械的方法

凭借 AmaPad，阿玛松可提供特别高性能的操作终端。12.1" 多点触控彩色显示屏非常舒适，可满足精准农业的最高需求。



## 控制和监测 的新维度

AmaPad 的 12.1" 多点触控彩色显示屏具有高分辨率、高对比度和低反射率。AmaPad 仅可通过触摸进行操作。根据实用的“mini-view 概念”，在当时未进行主动性作业但需要进行监控的应用清楚地显示在侧面。如有需要，可通过“手指滑动”将其放大。使用所选显示器个性化“仪表板”的可能性使用户的人体工学更加完美。除配备专业型 GPS 追踪的 GPS-开关部分作业宽度控制外，配有集成光条的专业平行转向辅助也属于标准配置。

### AmaPad 的优势：

- ✓ 特别低反射率的大型 12.1" 多点触控彩色显示屏
- ✓ 标配：带专业型 GPS 地图、专业型 GPS 追踪以及专业型 GPS-开关、专业型 GPS 追踪以及专业型 GPS-开关的高端级别的设备
- ✓ 扩展的 MiniView 概念
- ✓ 自动的 GPS 追踪自动追踪驾驶支持升级至自动转向
- ✓ 日间和夜间模式

## 终端功能

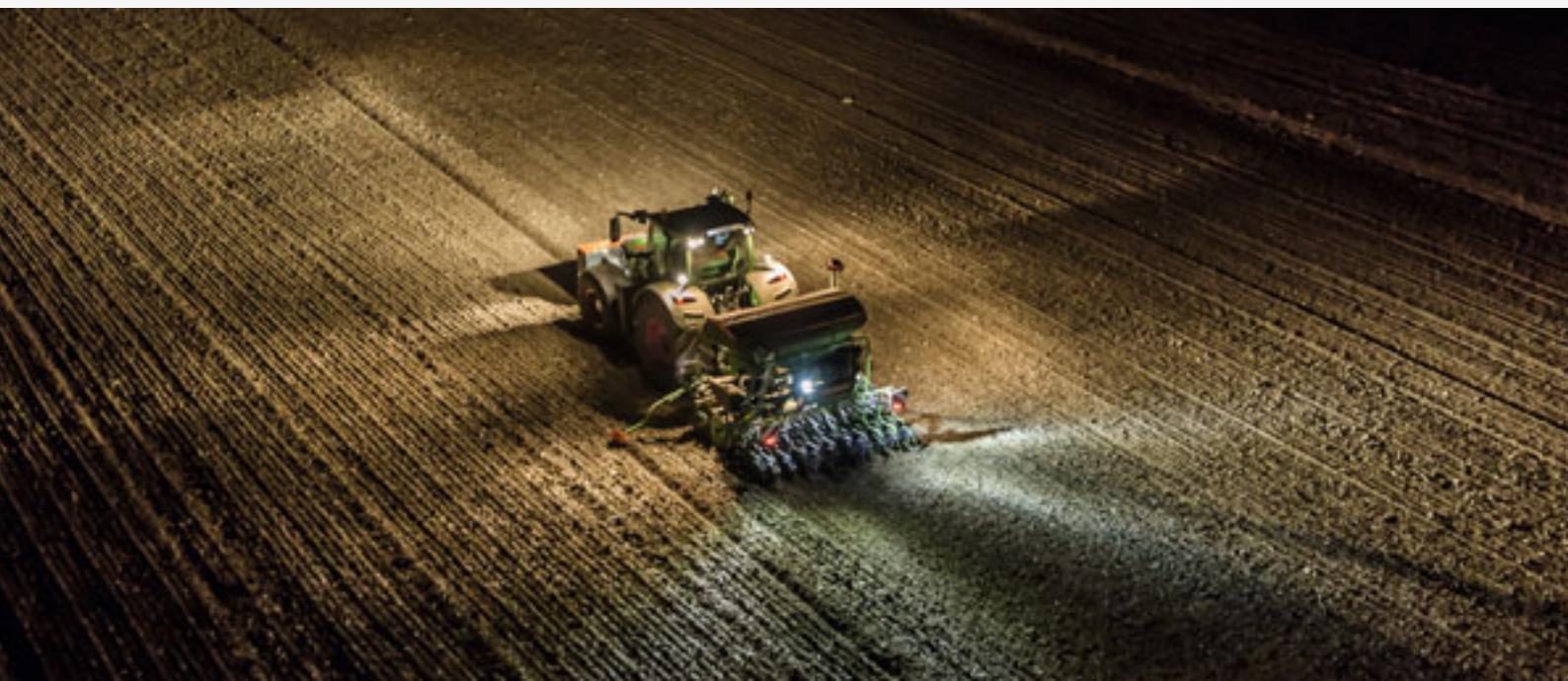
- ✓ 可与所有阿玛松和其他制造商的 ISOBUS 机械兼容
- ✓ 两个用于交换数据的 USB 2.0 接口
- ✓ WLAN 模块（通过 USB 适配器）
- ✓ 通过互联网进行远程维修
- ✓ 用于通过 SCU-L 适配器连接传感器的接口（例如，用于 N-传感器）
- ✓ GPS 接口
- ✓ 用于优化调整显示器的光敏元件

### 有以下应用可选：

- ✓ 任务控制器 – ISO-XML 文件格式的订单管理和应用地图
- ✓ 专业型 GPS 地图 – 处理文件格式的应用地图
- ✓ 专业型 GPS-开关 – 自动岬角控制和多达 128 个部分作业宽度的部分作业宽度控制
- ✓ 专业型 GPS 追踪 – 带集成光条的平行转向辅助
- ✓ 自动 GPS 追踪 – 自动追踪驾驶（仅限 Pantera）

# 可满足所有需求的设备级别

增强在农田和道路上使用的安全性



## LED 照明， 用于道路运输

得益于对最新 LED 照明的使用，道路运输期间该机器拥有优异可见性。这种稳健的技术使机器耐用、操作安全。

播种箱的内部照明与用于道路运输的 LED 照明相连接。它可在填充过程中起到辅助作用并用于检查填充状况。

### 使驾驶室更加干净的洗手箱

机器右侧加载了洗手箱，操作员可以在填充或调整机器后清洗掉任何种子肥料。

## LED 工作灯 – 黑夜变白天

选配的工作灯在夜间为操作员提供出色的可见性。通过旋转 LED 灯，可对联合播种机侧面和后面的作业范围进行最佳照亮。可舒适地通过终端切换工作灯。



LED 照明，用于道路运输

LED 工作灯

# 使用 GreenDrill 200-E 进行间作物播种和农作物间种



● GreenDrill 播种箱

GreenDrill 间作物播种单元是一次完成间作物播种或农作物间种的理想解决方案。GreenDrill 播种箱可通过负载踏板轻松接近，其容量为 200 升。通过挡板可在整个地面上分布种子。可将传送点调整至耙具的前方或后方。



为控制机器，可选择车载终端 5.2，使操作员可控制播种轴和鼓风机速度。此外，还可使用可选菜单进行辅助校准并指示前进速度、已作业区域和作业时长。一旦车载计算机通过 7 孔拖拉机信号插座进行连接，播种轴速度就会自动与不同的前进速度保持一致。

## 最大优势

- + 在灭茬耕作或土壤耕作的同时播种间作物和细种
- + 多种计量盒可用
- + 通过挡板进行的广泛分布
- + 通过入口台阶进行轻松填充
- + 两种设备级别的现代化控制中心



● 挡板



# 技术数据

## KX/KG 动力驱动耙

型号	作业宽度 (米)	运输宽度 (米)	最低 动力需求 (千瓦/马力)	最高 动力需求 (千瓦/马力)	齿载体数量	不带镇压器的 最低基本重量 (千克)	带镇压器 KW 580 的 最低基本重量 (千克)
<b>KX 3001</b>	3.00	3.00	66/90	142/190	10	1,350	1,969
<b>KG 3001 特殊型</b>	3.00	3.00	66/90	161/220	10	1,340	1,959
<b>KG 3501 特殊型</b>	3.50	3.50	77/105	161/220	12	1,450	2,029
<b>KG 4001 特殊型</b>	4.00	4.03	88/120	161/220	14	1,580	2,199
<b>KG 3001 超级型</b>	3.00	3.00	66/90	220/300	10	1,360	1,979
<b>KG 3501 超级型</b>	3.50	3.50	77/105	220/300	12	1,480	2,059
<b>KG 4001 超级型</b>	4.00	4.12	88/120	220/300	14	1,610	2,229

## CombiDisc 悬挂式圆盘式整地机

型号	作业宽度 (米)	运输宽度 (米)	最低 动力需求 (千瓦/马力)	最高 动力需求 (千瓦/马力)	齿载体数量	不带镇压器的 最低基本重量 (千克)	带镇压器 KW 580 的 最低基本重量 (千克)
<b>CombiDisc 3000</b>	3.00	3.00	59/80	205/280	24	880	1,425

## 镇压器

型号	齿形镇压器			梯形环滚压轮			楔环滚压轮			KWM 楔环滚压轮， 带矩阵轮胎 异型材 <b>KWM 600</b>			
	PW 600			TRW 500			TRW 600			KW 520*	KW 580		
作业宽度 (米)	3.00	3.50	4.00	3.00	3.50	4.00	3.00	3.50	4.00	3.00	3.00	3.50	4.00
直径 (毫米)	600			500			600			520	580		
最低基本重量 (千克)													
带 12.5 厘米的行距	521	598	675	534	612	-	638	733	828	339	521	593	668
带 14.6 厘米的行距	-	-	-	-	572	-	-	692	-	-	567	-	-
带 15.0 厘米的行距	-	-	-	494	-	-	592	-	-	-	481	-	-
带 15.4 厘米的行距	-	-	-	-	-	-	-	-	759	-	-	603	-
											-	-	638

\*仅适用于 12.5 厘米的行距和 3 米的工作宽度

## Centaya 整地机-悬挂式播种机

	Centaya 3000 超级型	Centaya 3500 超级型	Centaya 4000 超级型
犁刀系统	RoTeC 专业型/TwinTeC	RoTeC 专业型/TwinTeC	RoTeC 专业型/TwinTeC
作业宽度 (米)	3.00	3.50	4.00
运输宽度 (米)	3.00	3.50	4.00
功率要求 (千瓦/马力)	81/110	103/140	132/180
箱体容量 (升)	1,600/2,000		
填充高度 (米)	2.17/2.25		
填充宽度 (米)	2.43		
填充深度 (米)	0.91		
行数	20/24	24/28	26/32
行距 (厘米)	15,0/12,5	14,6/12,5	15,4/12,5
带 RoTeC 专业型犁刀且不带土壤耕作的重量 (千克)	1,239 <sup>1</sup> /1,254 <sup>2</sup>	1,367 <sup>1</sup> /1,383 <sup>2</sup>	1,509 <sup>1</sup> /1,524 <sup>2</sup>
带 TwinTeC 犁刀且不带土壤耕作的重量 (千克)	1,307 <sup>1</sup> /1,322 <sup>2</sup>	1,435 <sup>1</sup> /1,450 <sup>2</sup>	1,613 <sup>1</sup> /1,629 <sup>2</sup>
带 KX 01 特殊型/RoTeC 专业型犁刀/PW 600 的重量 (千克)	3,095 <sup>1</sup> /3,110 <sup>2</sup>	3,415 <sup>1</sup> /3,431 <sup>2</sup>	3,763 <sup>1</sup> /3,778 <sup>2</sup>
带 KG 01 特殊型/TwinTeC 犁刀/KW 580 的重量 (千克)	3,168 <sup>1</sup> /3,183 <sup>2</sup>	3,465 <sup>1</sup> /3,480 <sup>2</sup>	3,861 <sup>1</sup> /3,877 <sup>2</sup>

<sup>1</sup>带犁刀组、12.5 厘米行距和整地机的 1600 升基本型机器的重量

<sup>2</sup>带犁刀组、12.5 厘米行距和整地机的 2000 升基本型机器的重量

必须检查拖拉机允许的轴载荷和总重量。遵守每个特定国家关于道路运输的法规。上述组合并非在所有拖拉机类型和/或根据相关国家的法规都可实现。



插图、内容和技术数据不具有约束力！技术数据可能根据装备水平有所不同。  
设备的插图可能根据特定国家的交通法规有所不同。

# 阿玛松服务 - 就在您身边

您的满意是我们的不断追求



## 阿玛松 SmartService 4.0

为了应对使用得越来越多的更加复杂的机器技术，阿玛松通过 SmartService 4.0 将虚拟现实、增强现实以及数字媒体用于服务、培训和维护建议。

- 1 SmartTraining**：通过使用虚拟现实技术 (VR) 培训并教授复杂机械的使用。
- 2 SmartLearning**：为复杂机械操作用户提供建议性驾驶员培训 ([www.amazone.de](http://www.amazone.de))。
- 3 SmartInstruction**：使用增强现实 (AR) 和移动终端设备教授维修或维护
- 4 SmartSupport**：通过增强现实 (AR) 和移动终端设备管理维修技术员的本地支持



## 顾客满意 至关重要

我们的备件服务有赖于出色的销售伙伴。对于农户和承包商，在需要服务咨询时，他们也是值得信赖的合作伙伴。关注着尖端技术的革新，我们的销售伙伴和服务技术人员接受持续的训练并且不断推陈出新。

## 我们为您提供一 流的零配件服务

我们全球范围的零配件物流基地为 Hasbergen-Gaste 总部的中心零配件仓库。保证包括旧式机器在内的零部件的最大供给。

17 点以前订购的配件如在 Hasbergen-Gaste 的中心配件仓库有现货，则可实现当天发货。我们高度现代化的商店销售 34,000 个不同的配件和易损件，每日完成高达 800 张订单。

## 美好的未来从正确选择开始

您的设备需满足最大需求。阿玛松配件和易损件满足您对质量的可靠性和安全性的需求，从而保证高效的土壤耕作、准确的播种、专业的施肥和有效的农作物保护。

只有原装配件和易损件的功能性和耐久性可以完美切合阿玛松机械。确保运行性能最优。最终以公道的价格获得原装配件。

## 因此，请选择原装配件！

### 原装配件和易损件的优势

- ✓ 品质与可靠性
- ✓ 创新与高效
- ✓ 即时可得
- ✓ 二手机器拥有更高的转售价值



AMAZONE



插图、内容和技术数据不具有约束力！技术数据可能根据装备水平有所不同。  
设备的插图可能根据特定国家的交通法规有所不同。



AMAZONEN-WERKE H.DREYER GmbH & Co.KG

信箱 51 • 邮编: D-49202 城市: 哈斯贝根 • 电话: +49 (0)5405 501-0 • 传真: +49 (0)5405 501-193

AMAZONE China

Amazone Agricultural Machinery (Tianjin) Co., Ltd.

阿玛松农业机械(天津)有限公司

No.5 building, No.8 Quanming Road, Wuqing Development Area, 301700 Tianjin, PRC China

天津武清开发区泉明路8号5号厂房 301700 • 电话: +86 (22) 6012 9898 • 传真: +86 (22) 6012 9899